



JILIN CHEMICAL INDUSTRIAL COMPANY LIMITED
吉林化學工業股份有限公司

2003年半年度報告



重要提示

吉林化學工業股份有限公司(「本公司」)董事會(「董事會」)及董事保證本報告所載資料不存在任何虛假記載、誤導性陳述或者重大遺漏，並對其內容的真實性、準確性和完整性負個別及連帶責任。

公司按中華人民共和國(「中國」)會計準則編制的半年度財務會計報告經普華永道中天會計師事務所有限公司審計；按國際財務報告準則編制的半年度財務報告未經審計。

公司董事徐豐利、王柏楓、呂岩峰、李孝如未出席董事會。董事徐豐利委託董事長于力，獨立董事王柏楓、呂岩峰、李孝如委託獨立董事王培榮代為出席並表決。

公司董事長于力先生、主管會計工作負責人(財務總監)蘭雲升先生及財務部負責人廖洪偉先生聲明：保證半年度報告中的財務報告的真實、完整。

目 錄

	頁數
公司基本情況	2
股本變動和主要股東持股情況	5
董事、監事、高級管理人員情況	6
管理層討論與分析	7
重要事項	13
財務報告	
按照國際財務報告準則編制(未經審計)	
— 綜合損益表	16
— 綜合資產負債表	17
— 綜合現金流量表	18
— 綜合股東權益變動表	19
— 綜合會計報表附註	20
按照中國會計準則編制(經審計)	
— 審計報告書	29
— 合併及母公司資產負債表	30
— 合併及母公司利潤表	32
— 合併及母公司利潤分配表	33
— 合併及母公司現金流量表	34
— 會計報表附註	37
補充信息	
— 國際財務報告準則與中國會計準則之重要差異	72
— 國際財務報告準則與美國公認會計準則之重要差異	75
— 資產減值準備明細表	79
備查文件及查閱地址	80

中文名稱	: 吉林化學工業股份有限公司
英文名稱	: JILIN CHEMICAL INDUSTRIAL COMPANY LIMITED
中文簡稱	: 吉林化工
英文名稱縮寫	: JCIC
公司註冊及辦公地址	: 中國吉林省吉林市龍潭區龍潭大街9號
郵政編碼	: 132021
互聯網網址	: http://www.jcic.com.cn
公司電子郵件信箱	: jcic@jcic.com.cn
公司法定代表人	: 于力
董事會秘書	: 張麗燕
聯繫地址	: 中國吉林省吉林市龍潭區龍潭大街9號
聯繫電話	: (86432) 3903651、3903652
聯繫傳真	: (86432) 3028126
電子信箱	: zly@jcic.com.cn
公司選定信息披露報紙	: 《中國證券報》、《證券時報》、 香港《文匯報》、《The Standard》
登載半年度報告的 中國證監會指定的 國際互聯網網址	: http://www.cninfo.com.cn
香港聯交所指定國際 互聯網網址	: http://www.hkex.com.hk
公司半年度報告備置地點	: 吉林化學工業股份有限公司董事會秘書室 香港: 運中公關顧問有限公司 香港灣仔晏西街5號 新華社新聞大廈2樓
公司股票上市資料	: A股上市地點 : 深圳證券交易所 股票簡稱 : ST吉化 股票代碼 : 000618 H股上市地點 : 香港聯合交易所 股票簡稱 : 吉林化工 股票代碼 : 0368 ADR上市地點 : 紐約證券交易所 股票代碼 : JCC 比例 : 1ADR=100H股

其他有關資料

企業法人營業執照註冊號	: 2200001000906
稅務登記號碼	:
吉市國稅	: 220203123975078
吉地稅	: 220203123975078
境內會計師事務所	: 普華永道中天會計師事務所有限公司 中國註冊會計師 中國上海淮海中路333號瑞安廣場12樓
境外核數師事務所	: 羅兵咸永道會計師事務所 香港執業會計師 香港中環太子大廈22樓

主要財務數據和指標

按中國會計準則編制

	截至六月三十日止六個月		同比增加(%)
	二零零三年 人民幣元 (經審計)	二零零二年 人民幣元 (未經審計)	
淨利潤／(虧損)	240,972,838	(352,531,041)	+168%
扣除非經常性損益前的淨利潤／(虧損)	286,004,192	(237,227,445)	+221%
每股盈利／(虧損)	0.07	(0.10)	+170%
淨資產收益率(%)	7.8%	(10.0%)	+105%
經營活動產生的現金流量淨額	1,912,198,933	522,521,613	+266%

	二零零三年 六月三十日 人民幣元 (經審計)		二零零二年 十二月三十一日 人民幣元 (經審計)	同比增減(%)
	流動資產	2,197,011,472		
流動負債	7,777,307,533	7,621,101,602	+2%	
總資產	13,888,466,267	14,336,230,911	-3%	
股東權益(不含少數股東權益)	3,096,842,064	2,855,869,226	+8%	
每股淨資產	0.87	0.80	+9%	
調整後的每股淨資產	0.76	0.76	—	

註：非經常性損失為人民幣45,031,354元，其中計提應收賬款壞賬準備為人民幣31,859,025元；沖回存貨跌價準備為人民幣(393,373)元，處理固定資產損失為人民幣1,199,780元，非季節性停工損失為人民幣6,434,901元，其他損失為人民幣5,931,021元。

按國際財務報告準則編制

截至六月三十日止六個月

	二零零三年 人民幣千元 (未經審計)	二零零二年 人民幣千元 (未經審計)
淨利潤／(虧損)	242,843	(350,068)
每股盈利／(虧損)	人民幣0.07元	人民幣(0.10)元
淨資產收益率(%)	10.4%	(12.7%)

	二零零三年 六月三十日 人民幣千元 (未經審計)	二零零二年 十二月三十一日 人民幣千元 (經審計)
股東權益	2,325,790	2,082,947
每股淨資產	人民幣0.65元	人民幣0.58元

中國會計準則和國際財務報告準則之重大差異

報告期內按國際財務報告準則編制的淨利潤為人民幣242,843千元，按中國會計準則審計的淨利潤為人民幣240,973千元。差異原因見本報告的「補充信息」部份。

股本變動情況

本報告期內公司股本結構未發生變動。

股東總數

於二零零三年六月三十日，本公司的股東總數為**59,668**戶。

主要股東持股情況

於二零零三年六月三十日，持有本公司股份的前十名最大股東名單如下：

股東名稱	類別	持股數 (股)	報告期內 股份增減 (股)	持股比例 (%)
1. 中國石油天然氣股份有限公司 (「中國石油」)	A股	2,396,300,000	—	67.2914
2. 香港中央結算代理人有限公司	H股	807,106,699	+4,274,000	22.6646
3. 香港上海滙豐銀行 (代理人)有限公司	H股	135,105,300	+10,000	3.7939
4. 劉武蓉	A股	2,575,609	—	0.0723
5. 陳玉	A股	1,700,000	+500,000	0.0477
6. 張力	A股	1,500,000	-100,000	0.0421
7. 西北證券有限責任公司	A股	1,458,317	-1,892,757	0.0410
8. 喬良	A股	1,400,000	-80,000	0.0393
9. 喬宏	A股	988,000	+988,000	0.0277
10. 趙英	A股	950,000	+950,000	0.0267

註：

- (1) 據本公司所知，前十名股東中，不存在關聯關係。
- (2) 中國石油是本公司的國有法人股股東，持有本公司**2,396,300,000**股股份，約佔本公司股份總數的**67.29%**，其所持有本公司股份無質押、凍結或託管情況。
- (3) 香港中央結算代理人有限公司為代理人，該系統個別參與者持有本公司股份並未超過本公司已發行股份總數的**10%**或以上。

公司董事、監事、高級管理人員持股情況

於二零零三年六月三十日，董事施建勛、倪慕華、監事鄒海峰分別持有本公司股票3,550股，報告期內無變化。其他董事、監事、高級管理人員均未持有本公司股票。

各董事、監事和高級管理人員(包括彼等之配偶及十八歲以下子女)並無獲授予或行使任何可認購本公司股份(或認股權證或債券(如適用))之權利。

董事及高級管理人員新聘和解聘情況

於二零零三年四月二十四日，公司董事會接受董事徐元祥因工作調動辭去董事職務；六月二十四日，公司股東週年大會選舉王培榮先生為本公司獨立董事。

報告期內生產經營情況

本公司的主營業務為生產和銷售石油產品、石化及有機化工產品、合成橡膠產品等。

1、經營成果

截至二零零三年六月三十日止之半年度，按中國會計準則，本公司及其附屬公司（與本公司合稱「本集團」）實現主營業務收入為人民幣**8,885,129**千元，與二零零二年同期相比上升**108%**；實現淨利潤為人民幣**240,973**千元。在報告期內實現了扭虧為盈的工作目標。

2、生產經營情況

二零零三年上半年，本公司緊緊圍繞扭虧為盈工作目標，按照「早動手、細研究、早起步、開好局」的方針，層層分解落實各項經濟技術指標，提出了扭虧為盈的各項措施。本公司面向市場，強化企業內部管理，不斷加大供、產、銷工作力度，努力克服第二季度汽柴油價格下調、石化產品價格下降以及「SARS」疫情等不利因素的影響，強化生產經營指揮管理和果斷決策，狠抓扭虧措施的落實，開滿開好生產裝置，產品實現高價位銷售，扭虧為盈工作取得了突破性進展，銷售收入、原油加工量、產品銷售量等主要生產經營指標均創出公司成立以來的最好水平。上半年本公司加工原油**276**萬噸，與**2002**年同期相比上升了**52%**；生產乙烯**29**萬噸，同比增長**32%**；產品銷售總量為**295**萬噸，同比增長**66%**。其中銷售汽油**54**萬噸，同比增長**86%**；銷售柴油**95**萬噸，同比增長**296%**。本集團石油產品、石化及有機化工產品、合成橡膠的銷售量與二零零二年同期相比分別增加**92%**、**41%**和**37%**，加權平均價格分別增長**37%**、**31%**和**13%**。

3、主營業務收入和主營業務利潤構成情況

二零零三年上半年，按中國會計準則，占本集團主營業務收入**10%**以上的石油產品實現銷售收入為人民幣**4,324,839**千元，占主營業務收入的**49%**，銷售成本為人民幣**3,943,879**千元，毛利率為**9%**；石化及有機化工產品實現銷售收入為人民幣**3,956,956**千元，占主營業務收入的**45%**，銷售成本為人民幣**3,392,252**千元，毛利率為**14%**。

本公司的主營業務在中國開展，不涉及除石化行業以外的其他風險行業，報告期內主營業務無變化，也沒有對報告期淨利潤產生重大影響的其他經營業務。

報告期內沒有對本公司淨利潤影響10%以上的參股公司。

投資情況(非募集資金項目)

二零零三年上半年，本公司30萬噸/年合成氨技術改造項目投入正式生產。截至二零零三年六月三十日止，本公司資本項目投資完成額為人民幣207,853千元。

經營成果及財務狀況分析

1、按中國會計準則

單位：人民幣元

項目	截至6月30日止6個月		增長 (%)	變動原因
	2003年 (經審計)	2002年 (未經審計)		
主營業務收入	8,885,128,786	4,270,057,757	+108	銷售量及銷售價格上升
主營業務利潤	756,315,388	258,734,720	+192	原油加工量及銷售價格上升
淨利潤/(虧損)	240,972,838	(352,531,041)	+168	石化產品銷售毛利增加
現金及現金等價物 淨減少額	16,434,800	5,754,159	+186	償還貸款增加
	2003年 6月30日 (經審計)	2002年 12月31日 (經審計)		
總資產	13,888,466,267	14,336,230,911	-3	存貨減少和壞帳準備增加
股東權益	3,096,842,064	2,855,869,226	+8	報告期盈利

2、按國際財務報告準則

二零零三年上半年，本集團的總營業額為人民幣**9,282,866**千元，與二零零二年同期相比上升了**105%**，主要原因是本集團主要產品的產量、銷售量和加權平均價格增長所致。

1) 主要產品分類分析

(1) 石油產品

石油產品的營業額上升了**167%**，由二零零二年上半年的人民幣**1,505,511**千元上升到二零零三年上半年的人民幣**4,021,317**千元，佔總營業額的比例由二零零二年上半年的**33%**上升至二零零三年上半年的**43%**。受國際原油價格上漲，本公司原油深加工能力提高和外購俄羅斯原油量增加等因素影響，二零零三年上半年，本公司的原油加工量、石油產品的銷售量和加權平均價格與進行二年一度大檢修的二零零二年同期相比分別上升了**52%**、**92%**和**39%**。

(2) 石化及有機化工產品

石化及有機化工產品的營業額上升了**81%**，由二零零二年上半年的人民幣**2,173,454**千元上升至二零零三年上半年的人民幣**3,939,206**千元，佔總營業額的**42%**。二零零三年上半年下游企業對化工原料的需求量增加，市場價格上漲，本公司主要生產裝置保持高負荷運轉。與進行二年一度大檢修的二零零二年上半年同期相比，該類產品的銷售量和加權平均價格分別上漲了**41%**和**29%**。

(3) 合成橡膠產品

合成橡膠產品的營業額上升了**54%**，由二零零二年上半年的人民幣**345,840**千元上升至二零零三年上半年的人民幣**533,830**千元，佔總營業額的比例為**6%**，營業額上漲的主要原因是該類產品的銷售量和加權平均價格與二零零二年同期相比，分別上漲了**37%**和**13%**。

2) 成本及費用

銷售成本增加了**100%**，由二零零二年上半年的人民幣**4,259,866**千元增至二零零三年上半年的人民幣**8,527,355**千元。銷售成本增加的主要原因是本公司原油加工量、產品銷售量增加，原油和其他原材料價格上漲，及公司實現扭虧為盈員工工資增加所致。二零零三年上半年，受國際原油價格上漲影響，本公司的原油價格為人民幣**1,898**元／噸，與二零零二年同期相比上升了**39%**。原油加工量與二零零二年同期相比上升**52%**。

雖然銷售成本上漲，但由於營業額大幅增加，本集團的營業毛利與二零零二年同期相比仍然上漲**184%**。

銷售和管理費用及其他支出下降了**10%**，由二零零二年上半年的人民幣**304,862**千元下降到二零零三年上半年的人民幣**274,667**千元，下降的主要因為上年同期本集團計提了人民幣**110,040**千元的報廢固定資產損失，而本報告期主要計提了人民幣**31,859**千元的壞帳準備。

基於以上因素，本集團的經營利潤由二零零二年上半年的虧損人民幣**39,110**千元，變為二零零三年上半年的盈利人民幣**480,844**千元。

利息支出下降了**13%**，由二零零二年上半年的人民幣**272,064**千元降至二零零三年上半年的人民幣**236,587**千元，主要是報告期內本公司用低利率的有息債務置換高利率的有息債務所致。

二零零三年上半年，本集團的淨匯兌損失為人民幣**8,084**千元，而二零零二年上半年則為淨匯兌損失人民幣**34,919**千元，主要是報告期內本公司外幣貸款匯率變化所致。

二零零三年上半年，本集團占合營企業和聯營公司的稅前盈利為人民幣**2,602**千元，而二零零二年上半年則為虧損人民幣**4,915**千元，主要是報告期內本公司的合營企業實現盈利所致。

由於本公司在報告期以前年度累計虧損，根據稅法有關規定，本公司尚未彌補虧損，無應納稅所得額。

3) 資金流動性及資本來源

本公司依靠的現金流量來自經營、貸款，以此滿足不間斷的資金流動及資本需求。

二零零三年上半年經營活動獲得的現金淨額為人民幣**1,692,631**千元，二零零二年上半年則為人民幣**261,383**千元，現金流入淨額增加的主要因為二零零三年上半年實現盈利和加強資金管理所致。

二零零三年上半年投資活動使用的現金流量淨額為人民幣**261,853**千元，而二零零二年上半年則為人民幣**502,254**千元，減少的原因為報告期內資本性支出減少所致。

二零零三年上半年融資活動使用的現金淨額為人民幣**1,447,213**千元，而二零零二年上半年融資活動獲得的現金淨額為人民幣**235,117**千元，變化的原因為二零零三年上半年償還貸款增加所致。

截至二零零三年六月三十日，本公司之流動資產為人民幣2,197,012千元，流動負債為人民幣7,777,309千元，公司營運資金為負額人民幣5,580,297千元。本集團對營運資金以及資金流動性定期進行審核，並一直通過債務融資以及其他方式保證償還其短期債務，本公司的最終控股股東所屬的中油財務有限責任公司在二零零四年十二月三十一日之前向本公司提供了人民幣8,000,000千元的授信額度，本公司相信有足夠的資金來源以應付可預見的營運資金需求。截止二零零三年六月三十日，本集團的資本負債率為56%，二零零二年十二月三十一日則為65%（計算方法是以長期負債除以股東權益及長期負債合計）。

截至二零零三年六月三十日止，本集團的流動比率為28%，速動比率為13%，存貨周轉率為578%。

截至二零零三年六月三十日止，本集團借款總額為人民幣7,916,277千元，比二零零二年十二月三十一日減少人民幣1,447,213千元，其中短期借款為人民幣4,933,054千元，比二零零二年十二月三十一日的短期借款減少人民幣603,631千元，長期借款為人民幣2,983,223千元，比二零零二年十二月三十一日的長期借款減少人民幣843,582千元。上述變化反映了隨著公司扭虧為盈，財務狀況的進一步改善，本公司在二零零三年上半年加大了償還貸款力度，降低了負債比率。

本集團的資金需求無明顯的季節性變化。

4) 匯率風險

於二零零三年六月三十日，本集團的短期貸款均為人民幣貸款，長期貸款中的外幣借款折合人民幣1,773,047千元，主要為有關乙烯工程的外幣貸款。外幣借款的幣種主要為美元、日元和歐元。本集團的外匯匯率風險還包括進口原料及設備時需以人民幣兌換外幣以支付貨款，此外，H股股息也應以外幣支付，因此，有關外匯匯率的變化將對本公司產生重要影響。二零零三年上半年，本集團所產生的淨匯兌損失為人民幣8,084千元。

5) 雇員

截止二零零三年六月三十日，本公司共有員工22,340名，支付給雇員的報酬為人民幣310,800千元。

6) 財產抵押

截止二零零三年六月三十日，本集團並未對其重要財產進行抵押。

7) 或有負債

截止二零零三年六月三十日，本集團並無任何或有負債。

下半年展望

董事會預計二零零三年下半年，石化產品價格能夠維持現有水平，原油價格不會出現大幅波動。為此，本公司將進一步抓好安全生產工作，確保裝置安全穩定運行；進一步做好原油、俄油、乙烯料、渣油、乙烯等主要資源的優化配置和產品結構優化，努力爭創效益，確保高效益裝置滿負荷優化運行；以技術為指導，突出抓好節水節汽、節能降耗和挖潛增效工作，確保裝置達產達標；進一步強化「以效益定銷售、以銷定產，以產促銷、以銷售保效益」四者的有機結合的營銷理念，加大乙丙橡膠、AES、醇醚、液氨等產品的市場開發及促銷工作，在確保全產全銷情況下，努力實現銷售效益的最大化；進一步組織好原油、石腦油的適價採購和按時保量供應工作，為確保經濟總量和裝置滿負荷優化生產創造條件；進一步加大資金管理力度，嚴格控制各項費用支出；進一步優化有息債務結構，高質高效地利用好現有資金，最大限度地償還有息債務，提高資金的使用效率和效益；進一步加強財務測算和經濟活動分析工作，抓好班組、車間、工廠三級成本管理，努力降低成本。

二零零三年下半年，本公司將牢固樹立徹底扭虧為盈的責任意識、成本意識和效益意識，在原油價格不大幅上漲和石化產品市場不出現大的波動的情況下，爭取二零零三年全年實現盈利。

1、 公司法人治理

本公司的法人治理情況符合《上市公司治理準則》的有關規定。

2、 中期分配及公積金轉增股本預案

董事會決定將不派發截至二零零三年六月三十日止六個月之中期股利，也不進行公積金轉增股本。

3、 上年度利潤分配預案

經本公司二零零二年度股東大會批准，二零零二年本公司不進行利潤分配，也不進行公積金轉增股本。

4、 報告期內本公司無重大訴訟、仲裁事項。

5、 報告期內本公司無重大資產收購、出售及資產重組事項。

6、 重大關聯交易事項

本公司向吉化集團公司（「吉化集團」）支付的福利及後勤服務費是根據本公司與吉化集團簽訂的服務協議中所訂的國家規定價格、市場價格或成本價格確定的，其他與吉化集團的關聯交易是按正常商業條款或按對本公司股東而言屬公平合理的條款達成。與中國石油發生的關聯交易是按照二零零一年十二月三十日舉行的臨時股東大會批准的有關條款進行的。上述關聯交易的發生為本公司生產經營工作的正常進行提供了條件。

7、 重大合同及履行情況

- (1) 報告期內，本公司未託管、承包、租賃其他公司資產，亦無其他公司託管、承包、租賃本公司資產等事項。
- (2) 報告期內未發生也無以前期間發生但延續到報告期的重大擔保合同。
- (3) 報告期內無委託他人進行現金資產管理事項。

- 8、 本公司或持股5%以上的股東沒有對公司經營成果、財務狀況可能產生重要影響的承諾事項。

9、 審計師

本公司按中國會計準則編制的財務報告經普華永道中天會計師事務所有限公司審計，註冊會計師為周忠惠和李丹。

預計二零零三年全年審計費用約為人民幣4,000千元。

- 10、 報告期內，本公司、公司董事會及董事沒有受到中國證監會的稽查、中國證監會行政處罰、通報批評、被其他行政管理部門處罰及證券交易所公開譴責的情況。

11、 購買、出售及贖回股份

報告期內本公司概無購買、出售及贖回或註銷本公司之上市股份。

12、 最佳應用守則

據本公司董事所知，報告期內本公司遵守了最佳應用守則。最佳應用守則指香港聯交所公佈的上市規則附錄十四中的條款。

13、 委託存款和委託貸款

本公司於二零零三年六月三十日沒有逾期未收回的委託存款和委託貸款，本公司也從未在提款方面遇到困難。

14、 住房改革

本公司於一九九八年度承擔以優惠價將員工住房售予本公司員工而導致的虧損人民幣84,089千元。

按照國際財務報告準則，本公司將該虧損資本化，以遞延職工費用的形式，按職工的預計平均剩餘服務年限，以直線法平均攤銷。

本公司自一九九八年一月一日起至二零零三年六月三十日止累計攤銷人民幣**35,910**千元，其中二零零三年上半年約攤銷人民幣**4,660**千元。於二零零三年六月三十日上述遞延職工費用餘額為人民幣**48,180**千元。本公司董事會認為，如果上述遞延職工費用在二零零三年上半年攤銷，則本公司於二零零三年六月三十日的淨資產將減少人民幣**48,180**千元。除上述提交的員工住房外，本公司並無實行其他有關員工住房的計劃。

15、申請A股股票恢復上市

本次半年度報告公佈後，按照《深圳證券交易所股票上市規則》的有關規定，本公司A股股票已符合申請恢復上市交易的條件，董事會決定申請A股股票恢復上市。若獲得批准，本公司A股股票將恢復在深圳證券交易所上市交易。

16、報告期內的其他重大事項

《吉林化學工業股份有限公司股票暫停上市公告》，刊登於2003年4月30日的《中國證券報》、《證券時報》，同時刊載於<http://www.cninfo.com.cn>，在「個股資料查詢」中輸入本公司股票代碼查詢。

董事會謹此公佈本公司及本集團截至二零零三年六月三十日止六個月按照中國會計準則審計和按國際財務報告準則編制的未經審計的半年度業績報告。審核委員會已經與管理層審閱本集團所採納的會計原則、會計準則及方法，並探討審計、內部監控及財務管理事宜，包括審閱截至二零零三年六月三十日止的經審計的按中國會計準則編制的會計報表和未經審計的按國際財務報告準則編制的會計報表及財務報告的有關補充信息。

未經審計合併中期簡要損益表 (按國際財務報告準則編制)

截至2003年6月30日止6個月

(除每股數據外，計量單位為千元)

		截至6月30日止6個月	
		2003年 人民幣	2002年 人民幣
	附註		
營業額	2	9,282,866	4,525,618
銷售成本		(8,527,355)	(4,259,866)
營業毛利		755,511	265,752
銷售費用		(14,910)	(13,453)
管理費用		(253,128)	(181,886)
關閉生產設施	4	—	(110,040)
其他經營支出，淨額		(6,629)	517
經營利潤／(虧損)	3	480,844	(39,110)
利息支出	5	(236,587)	(272,064)
利息收入		2,606	412
匯兌損失		(8,632)	(38,031)
匯兌收益		548	3,112
應佔合營企業盈利／(虧損)		2,825	(4,766)
應佔聯營公司虧損		(223)	(149)
稅前利潤／(虧損)		241,381	(350,596)
稅項	6	—	(352)
除少數股東損益前利潤／(虧損)		241,381	(350,948)
少數股東損益		1,462	880
股東應佔利潤／(虧損)		242,843	(350,068)
每股基本及攤薄利潤／(虧損)	7	人民幣0.07	(人民幣0.10)
股利	8	—	—

後附會計報表附註為本會計報表組成部分。

未經審計合併中期簡要資產負債表(按國際財務報告準則編制)

2003年6月30日

(計量單位為千元)

	附註	2003年 6月30日 人民幣	2002年 12月31日 人民幣
非流動資產			
物業、廠房及機器設備	9	10,177,100	10,687,084
於合營企業投資		46,883	44,058
於聯營公司投資		18,686	18,909
無形資產	9	677,734	448,852
		10,920,403	11,198,903
流動資產			
存貨		1,198,083	1,394,228
待抵扣增值稅稅款		—	101,830
應收賬款	10	594,975	684,925
預付款及其他流動資產		387,584	252,450
現金及現金等價物		16,370	32,805
		2,197,012	2,466,238
流動負債			
應付賬款及其他應付款項	11	2,844,255	2,186,248
短期借款	12	4,933,054	5,536,685
		7,777,309	7,722,933
流動負債淨額		(5,580,297)	(5,256,695)
總資產扣除流動負債		5,340,106	5,942,208
資金來源			
股本		3,561,078	3,561,078
儲備		2,101,318	2,101,804
累計虧損		(3,336,606)	(3,579,935)
股東權益		2,325,790	2,082,947
少數股東權益		31,093	32,456
非流動負債			
長期借款	12	2,983,223	3,826,805
		5,340,106	5,942,208

後附會計報表附註為本會計報表組成部分。

未經審計合併中期簡要現金流量表(按國際財務報告準則編制)
截至2003年6月30日止6個月
(計量單位為千元)

	截至6月30日止6個月	
	2003年 人民幣	2002年 人民幣
經營活動之現金流量		
本期淨利潤／(虧損)	242,843	(350,068)
折舊與攤銷	488,684	466,380
應收賬款減值準備	31,859	—
處置物業、廠房及機器設備損失	1,200	107,417
應收款項(增加)／減少	(27,213)	169,967
存貨減少／(增加)	196,538	(200,865)
應付款項增加	710,006	153,810
其他，淨額	48,714	(85,258)
經營活動獲得的現金淨額	1,692,631	261,383
投資活動之現金流量		
購買物業、廠房及機器設備	(207,853)	(507,202)
收購吉聯公司(a)	(54,000)	—
處置物業、廠房及機器設備所收到的現金	—	3,088
已收股息	—	1,860
投資活動使用的現金淨額	(261,853)	(502,254)
融資活動之現金流量		
新增借款	2,605,947	1,951,685
償付借款	(4,053,160)	(1,715,985)
支付少數股東股息	—	(583)
融資活動(使用)／獲得的現金淨額	(1,447,213)	235,117
現金及現金等價物減少	(16,435)	(5,754)
現金及現金等價物期初餘額	32,805	36,917
現金及現金等價物期末餘額	16,370	31,163

(a) 於2002年12月之前，本公司擁有吉聯(吉林)石油化學有限公司(「吉聯公司」)65%的權益。於2002年12月，本公司以人民幣135,000購買了另一合營方佔吉聯公司的35%權益，並將該公司的業務並入本公司，吉聯公司亦於2002年12月31日前辦理了工商注銷登記手續，成為了本公司的一分公司。2002年12月31日之未付餘款人民幣54,000已於2003年上半年度予以支付。

後附會計報表附註為本會計報表組成部分。

未經審計合併中期簡要股東權益變動表 (按國際財務報告準則編制)
截至2003年6月30日止6個月
(計量單位為千元)

	股本 人民幣	累計虧損 人民幣	儲備 人民幣	合計 人民幣
2002年1月1日餘額	3,561,078	(2,558,558)	2,103,526	3,106,046
本期淨虧損	—	(350,068)	—	(350,068)
已實現重估儲備轉入 累計虧損	—	486	(486)	—
累計虧損轉撥至儲備	—	(378)	378	—
2002年6月30日餘額	<u>3,561,078</u>	<u>(2,908,518)</u>	<u>2,103,418</u>	<u>2,755,978</u>
2003年1月1日餘額	3,561,078	(3,579,935)	2,101,804	2,082,947
本期淨利潤	—	242,843	—	242,843
已實現重估儲備轉入 累計虧損	—	486	(486)	—
2003年6月30日餘額	<u>3,561,078</u>	<u>(3,336,606)</u>	<u>2,101,318</u>	<u>2,325,790</u>

後附會計報表附註為本會計報表組成部分。

未經審計合併中期簡要會計報表附註

截至2003年6月30日止6個月

(除特別標明外，計量單位為千元)

1、會計政策

本未經審計合併中期簡要會計報表是根據國際會計準則第34號《中期財務報告》編制。編制本合併中期簡要會計報表所採用的會計政策與本集團截至2002年12月31日止年度會計報表所採用的會計政策一致。

對於不均衡發生的費用，只有在年度報告中可以適當預估或待攤的，本合併中期簡要會計報表才予以預估或待攤。

所得稅費用根據預計整個會計年度的加權平均年度所得稅稅率恰當估算得出。截至2003年6月30日止6個月的估計加權平均年度所得稅稅率為33%（截至2002年6月30日止6個月的估計加權平均年度所得稅稅率為33%）。

本未經審計合併中期簡要會計報表應參照截至2002年12月31日止年度會計報表閱讀。

2003年上半年度之經營業績並非必然預示2003年全年之經營成果。

2、分部信息

截至2003年6月30日止6個月

	石油產品 人民幣	石化及有機 化工產品 人民幣	化肥及無 機化工產品 人民幣	合成 橡膠產品 人民幣	其他產品 及服務 人民幣	合計 人民幣
營業額	4,021,317	3,939,206	67,166	533,830	721,347	9,282,866
分部業績	26,321	369,918	(37,652)	137,885	(15,628)	480,844
財務費用(淨額)						(242,065)
應佔合營企業盈利	-	2,825	-	-	-	2,825
應佔聯營公司虧損	-	-	-	-	(223)	(223)
稅前利潤						241,381

截至2002年6月30日止6個月

	石油產品 人民幣	石化及有機 化工產品 人民幣	化肥及無 機化工產品 人民幣	合成 橡膠產品 人民幣	其他產品 及服務 人民幣	合計 人民幣
營業額	1,505,511	2,173,454	77,562	345,840	423,251	4,525,618
分部業績	(126,163)	115,060	(98,751)	75,863	(5,119)	(39,110)
財務費用(淨額)						(306,571)
應佔合營企業虧損	-	(4,766)	-	-	-	(4,766)
應佔聯營公司虧損	-	-	-	-	(149)	(149)
稅前虧損						(350,596)

本集團的所有資產及營運均位於中國，而國內各地區均被視為處於風險及回報相近的同一經濟環境。因此，沒有披露地區分部信息。

3、經營利潤／(虧損)

經營利潤／(虧損)已扣除／(計入)下列項目：

	截至6月30日止6個月	
	2003年 人民幣	2002年 人民幣
物業、廠房及機器設備折舊	449,636	430,973
處置物業、廠房及機器設備損失	1,200	107,417
應收款項的減值準備(包括在「管理費用」中)	31,859	—
存貨減值準備的沖回	(393)	—
無形資產攤銷	39,048	35,407
研究開發費用	1,200	3,246
員工成本	310,800	190,170

4、關閉生產設施

於本期間，管理層決定關閉低經濟效益的生產設施，將部分物業、廠房及機器設備永遠停止使用。與上述關閉生產設施有關的直接支出人民幣110,040已記入其他經營支出。關閉該等生產設施的拆除或搬遷費用極少，已記入損益表中。

5、利息支出

	截至6月30日止6個月	
	2003年 人民幣	2002年 人民幣
利息支出	260,022	295,117
減：資本化利息	(23,435)	(23,053)
	<u>236,587</u>	<u>272,064</u>

6、稅項

	截至6月30日止6個月	
	2003年 人民幣	2002年 人民幣
中國所得稅	—	352
	<u>—</u>	<u>352</u>

根據中國稅法，稅務虧損可以用於抵扣以後五年內的應納稅所得額。由於不能確定這些虧損是否可以在未來五年內得到彌補，相應的遞延稅項資產在本會計報表上未予確認。

由於本集團以前年度稅務虧損足以抵銷當期的應稅所得，故無所得稅費用。

7、每股基本及攤薄利潤／（虧損）

截至2003年6月30日止的6個月的每股基本及攤薄利潤是根據該期間股東應佔利潤人民幣242,843（2002年同期：股東應佔虧損人民幣350,068）除以該會計期間已發行之股數3,561,078,000股計算而得。

8、股息

董事會決定本期間不派發中期股息（2002年同期：無）。

9、物業、廠房及機器設備和無形資產

	物業、廠房及 機器設備 人民幣	無形資產 人民幣
賬面淨值：		
2003年1月1日	10,687,084	448,852
增加	208,782	—
轉撥(a)	(267,930)	267,930
減少	(1,200)	—
折舊／攤銷	(449,636)	(39,048)
	<u>10,177,100</u>	<u>677,734</u>
2003年6月30日	10,177,100	677,734
已簽約但未撥備的資本承諾：		
2003年6月30日	10,240	—
2002年12月31日	94,256	—

(a) 該項無形資產是關於合成氨工程的非專利技術，該合成氨工程是從一德國供應商獲取，建造成本包括可辨認非專利技術美元32,370,000。以前年度，當本集團向供應商支付建造成本時，所有金額均計入在建工程（包括在物業、廠房及機器中）。2003年6月，工程完工並達到可使用狀態，本集團根據建造合同將有關金額分別從在建工程轉入機器設備和無形資產。

10、應收賬款

	2003年 6月30日 人民幣	2002年 12月31日 人民幣
應收第三方賬款	914,979	935,890
應收關聯方賬款		
— 中國石油	210,588	242,924
— 中油集團	—	691
— 吉化集團	342,598	346,503
— 聯營公司	23,884	24,132
	1,492,049	1,550,140
減：減值準備	(897,074)	(865,215)
	594,975	684,925

應收關聯方賬款均為免息及無抵押。本集團給予關聯方的還款期限不超過30天。

於2003年6月30日，應收賬款的賬齡分析如下：

	2003年 6月30日 人民幣	2002年 12月31日 人民幣
一年以內	231,918	270,587
一年至兩年	26,041	40,315
兩年至三年	116,224	706,552
三年以上	1,117,866	532,686
	1,492,049	1,550,140

從2002年起，本集團改變了其信貸管理政策，除給予部分客戶不超過30天的還款期，一般要求客戶以貨款兩訖的形式作銷售交易。

11、應付賬款及其他應付款項

	2003年 6月30日 人民幣	2002年 12月31日 人民幣
應付賬款	1,302,008	1,226,079
預收賬款	163,858	251,377
應付薪金及福利費	164,758	95,411
其他應付款和預提費用	339,233	243,511
應付關聯方賬款		
— 中國石油	643,530	58,086
— 中油集團	62	1,527
— 吉化集團	229,157	310,257
— 聯營公司	1,649	—
	<u>2,844,255</u>	<u>2,186,248</u>

應付關聯方賬款均為免息、無抵押併根據正常商業條款償還。

於2003年6月30日，應付賬款的賬齡分析如下：

	2003年 6月30日 人民幣	2002年 12月31日 人民幣
一年以內	1,210,382	1,029,725
一年至兩年	53,688	126,373
兩年至三年	9,518	22,784
三年以上	28,420	47,197
	<u>1,302,008</u>	<u>1,226,079</u>

12、借款

	2003年 6月30日 人民幣	2002年 12月31日 人民幣
短期借款	4,933,054	5,536,685
長期借款	2,983,223	3,826,805
	<u>7,916,277</u>	<u>9,363,490</u>

借款的變動分析如下：

	人民幣
2003年1月1日餘額	9,363,490
新增借款	2,605,947
償還借款	(4,053,160)
	<u>7,916,277</u>

	2003年 6月30日 人民幣	2002年 12月31日 人民幣
無抵押長期借款	4,532,897	5,487,030
一年內到期的長期借款	(1,549,674)	(1,660,225)
	<u>2,983,223</u>	<u>3,826,805</u>

上述長期借款的到期日如下：

須於五年內全額歸還的借款	3,971,178	4,891,143
毋須於五年內全額歸還的借款	561,719	595,887
	<u>4,532,897</u>	<u>5,487,030</u>
一年內到期的長期借款	(1,549,674)	(1,660,225)
	<u>2,983,223</u>	<u>3,826,805</u>

長期借款明細如下：

		2003年 6月30日 人民幣	2002年 12月31日 人民幣
	利率及最後到期日		
人民幣借款：	於2003年6月30日，借款年利率為5.42%至6.03%的浮動利率，借款最後到期日為2007年	2,759,850	2,959,850
美元借款：	於2003年6月30日，借款年利率為0%至8.66%的浮動利率，借款最後到期日為2012年	1,508,996	2,176,960
日元借款：	於2003年6月30日，借款年利率為4.10%至5.30%的浮動利率，借款最後到期日為2008年	207,985	248,010
歐元借款：	於2003年6月30日，借款年利率為2.00%至8.30%的浮動利率，借款最後到期日為2006年	56,066	102,210
		4,532,897	5,487,030

本集團長期借款的到期情況如下：

	2003年 6月30日 人民幣	2002年 12月31日 人民幣
一年以內	1,549,674	1,660,225
第二年	751,958	1,215,761
第三至第五年	1,669,546	2,015,157
五年以上	561,719	595,887
	4,532,897	5,487,030

13、關聯交易

截至6月30日止6個月

	2003年 人民幣	2002年 人民幣
中油集團：		
利息支出	162,656	194,110
吉化集團：		
產品銷售	436,180	258,500
加工費用	2,420	5,550
固定資產建設	22,609	46,641
購買原料及零件	59,371	73,431
福利及後勤服務費	98,200	49,421
中國石油：		
購買原油	4,132,060	2,444,808
購買原料	641,224	297,304
銷售汽油	1,350,858	530,276
銷售柴油	2,344,456	784,842
銷售石化產品	1,614,840	817,313
吉聯公司：		
銷售石化產品	—	133,103

審 計 報 告 書

普華永道審字(2003)第1557號

吉林化學工業股份有限公司全體股東：

我們接受委托，審計了 貴公司和 貴集團(包括 貴公司及合併子公司)2003年6月30日的資產負債表及2003年1月1日至2003年6月30日止期間的利潤表、利潤分配表和現金流量表。這些會計報表的編制是 貴公司管理當局的責任，我們的責任是在實施審計工作的基礎上對這些會計報表發表意見。

我們按照《中國註冊會計師獨立審計準則》計劃和實施審計工作，以合理確信會計報表是否不存在重大錯報。審計工作包括在抽查的基礎上檢查支持會計報表金額和披露的證據，評價管理當局在編制會計報表時採用的會計政策和作出的重大會計估計，以及評價會計報表的整體反映。我們相信，我們的審計工作為發表意見提供了合理的基礎。

我們認為，上述 貴公司和 貴集團會計報表符合中華人民共和國《企業會計準則》和《企業會計制度》的有關規定，在所有重大方面公允地反映了 貴公司和 貴集團2003年6月30日的財務狀況及2003年1月1日至2003年6月30日止期間的經營成果和現金流量。

普華永道中天
會計師事務所有限公司

周忠惠
註冊會計師

李丹
註冊會計師

2003年7月31日

2003年6月30日資產負債表
(按中國會計準則編制)

金額單位：人民幣元

	2003年 6月30日 合併	2002年 12月31日 合併	2003年 6月30日 母公司	2002年 12月31日 母公司
資產				
流動資產				
貨幣資金(附註(五)1)	16,369,841	32,804,641	12,758,582	29,575,296
短期投資				
應收票據(附註(五)2)	5,670,368	6,355,009	4,574,368	6,355,009
應收股利				
應收利息				
應收賬款(附註(五)3)	589,304,946	678,569,672	659,495,170	703,699,081
其他應收款(附註(五)4)	58,438,146	53,421,209	36,080,752	34,320,967
預付賬款(附註(五)5)	316,986,864	181,636,501	316,756,119	181,392,379
應收補貼款				
存貨(附註(五)6)	1,198,082,667	1,394,227,961	1,182,350,205	1,385,901,762
待攤費用(附註(五)7)	12,158,640	17,392,209	11,854,938	16,749,750
一年內到期的長期債權投資				
其他流動資產				
流動資產合計	2,197,011,472	2,364,407,202	2,223,870,134	2,357,994,244
長期投資				
長期股權投資(附註(五)8)	65,568,959	62,967,330	172,483,876	173,718,909
長期債權投資				
長期投資合計	65,568,959	62,967,330	172,483,876	173,718,909
其中：合併價差				
固定資產				
固定資產原價	15,708,268,556	14,256,524,163	15,339,511,602	13,888,213,906
減：累計折舊	(5,467,509,076)	(5,044,779,819)	(5,318,803,360)	(4,907,349,217)
固定資產淨值	10,240,759,480	9,211,744,344	10,020,708,242	8,980,864,689
減：固定資產減值準備	(323,843,932)	(323,843,932)	(309,861,188)	(309,861,188)
固定資產淨額(附註(五)9)	9,916,915,548	8,887,900,412	9,710,847,054	8,671,003,501
工程物資	2,362,490	4,525,097	2,362,490	4,525,097
在建工程(附註(五)10)	79,161,926	1,590,672,260	79,161,926	1,590,672,260
固定資產清理				
固定資產合計	9,998,439,964	10,483,097,769	9,792,371,470	10,266,200,858
無形資產及其他資產				
無形資產(附註(五)11)	1,525,843,758	1,303,212,386	1,524,739,674	1,302,048,855
長期待攤費用(附註(五)12)	101,602,114	122,546,224	101,602,114	122,546,224
其他長期資產				
無形資產及其他資產合計	1,627,445,872	1,425,758,610	1,626,341,788	1,424,595,079
遞延稅項				
遞延稅款借項				
資產總計	13,888,466,267	14,336,230,911	13,815,067,268	14,222,509,090

後附會計報表附註為本會計報表的組成部分。

2003年6月30日資產負債表(續)

金額單位：人民幣元

	2003年 6月30日 合併	2002年 12月31日 合併	2003年 6月30日 母公司	2002年 12月31日 母公司
負債和股東權益				
流動負債				
短期借款(附註(五)13)	3,383,380,000	3,876,460,000	3,333,780,000	3,792,860,000
應付票據				
應付賬款(附註(五)14)	1,498,613,355	1,424,133,274	1,507,515,328	1,422,262,548
預收賬款(附註(五)14)	695,039,324	257,236,354	688,310,448	246,439,988
應付工資	128,293,801	73,643,339	114,500,243	64,289,563
應付福利費	36,464,268	21,767,283	28,219,563	15,227,441
應付股利				
應交稅金(附註(五)15)	131,981,409	(86,116,348)	131,247,303	(86,999,589)
其他應交款				
其他應付款(附註(五)14)	204,544,172	365,354,975	236,174,744	396,753,167
預提費用(附註(五)16)	149,317,308	28,397,947	145,580,208	28,397,947
預計負債				
一年內到期的長期負債(附註(五)17)	1,549,673,896	1,660,224,778	1,549,673,896	1,660,224,778
其他流動負債				
流動負債合計	7,777,307,533	7,621,101,602	7,735,001,733	7,539,455,843
長期負債				
長期借款(附註(五)18)	2,621,935,627	2,935,908,319	2,621,935,627	2,935,908,319
應付債券				
長期應付款				
專項應付款				
其他長期負債(附註(五)19)	361,287,844	890,896,547	361,287,844	890,896,547
長期負債合計	2,983,223,471	3,826,804,866	2,983,223,471	3,826,804,866
遞延稅項				
遞延稅款貸項				
負債合計	10,760,531,004	11,447,906,468	10,718,225,204	11,366,260,709
少數股東權益	31,093,199	32,455,217	—	—
股東權益				
股本(附註(五)20)	3,561,078,000	3,561,078,000	3,561,078,000	3,561,078,000
資本公積(附註(五)21)	2,293,618,886	2,293,618,886	2,293,618,886	2,293,618,886
盈餘公積(附註(五)22)	701,442,717	701,442,717	693,730,248	693,730,248
其中：法定公益金	126,834,279	126,834,279	125,287,623	125,287,623
累計虧損(附註(五)23)	(3,459,297,539)	(3,700,270,377)	(3,451,585,070)	(3,692,178,753)
外幣報表折算差額				
股東權益合計	3,096,842,064	2,855,869,226	3,096,842,064	2,856,248,381
負債和股東權益總計	13,888,466,267	14,336,230,911	13,815,067,268	14,222,509,090

後附會計報表附註為本會計報表的組成部分。

企業負責人： 總經理： 主管會計工作負責人： 會計機構負責人：
于力 施建勛 蘭雲升 廖洪偉

2003年1月1日至2003年6月30日止期間利潤表
(按中國會計準則編制)

金額單位：人民幣元

項目	2003年 1月1日至 2003年 6月30日 止期間 合併	2002年 1月1日至 2002年 6月30日 止期間 合併 (未經審計)	2003年 1月1日至 2003年 6月30日 止期間 母公司	2002年 1月1日至 2002年 6月30日 止期間 母公司 (未經審計)
	一、主營業務收入(附註(五)24)	8,885,128,786	4,270,057,757	8,835,299,367
減：主營業務成本(附註(五)25)	(7,802,301,759)	(3,848,482,144)	(7,770,491,789)	(3,823,707,081)
主營業務税金 及附加(附註(五)26)	(326,511,639)	(162,840,893)	(326,511,639)	(162,840,893)
二、主營業務利潤	756,315,388	258,734,720	738,295,939	243,342,843
加：其他業務利潤	3,182,806	11,398,269	11,927,329	15,758,290
減：營業費用	(14,910,036)	(13,452,431)	(14,847,499)	(10,677,016)
管理費用	(244,546,602)	(176,934,371)	(233,908,546)	(168,890,091)
財務費用—淨額(附註(五)27)	(244,032,163)	(306,570,325)	(240,776,916)	(303,058,952)
三、營業利潤/(虧損)	256,009,393	(226,824,138)	260,690,307	(223,524,926)
加：投資收益/(損失) (附註(五)28)	2,601,629	(4,915,624)	(1,235,033)	(7,792,288)
補貼收入	502,000	—	502,000	—
營業外收入	284,874	2,649,230	224,556	2,649,230
減：營業外支出(附註(五)29)	(19,887,076)	(123,968,075)	(19,588,147)	(123,657,612)
四、利潤/(虧損)總額	239,510,820	(353,058,607)	240,593,683	(352,325,596)
減：所得稅(附註(五)30)	—	(351,996)	—	—
少數股東損益	1,462,018	879,562	—	—
五、淨利潤/(虧損)	240,972,838	(352,531,041)	240,593,683	(352,325,596)

補充資料：

項目	2003年1月1日至2003年 6月30日止期間累計數		2002年1月1日至2002年 6月30日止期間累計數	
	合併	母公司	合併 (未經審計)	母公司 (未經審計)
1. 出售、處置部門或 被投資單位所得收益	—	—	—	—
2. 自然災害發生的損失	—	—	—	—
3. 會計政策變更增加利潤總額	—	—	—	—
4. 會計估計變更增加利潤總額	—	—	—	—
5. 債務重組損失	—	—	—	—
6. 其他	—	—	—	—

後附會計報表附註為本會計報表的組成部分。

企業負責人： 總經理： 主管會計工作負責人： 會計機構負責人：
于力 施建勛 (總會計師) 廖洪偉

2003年1月1日至2003年6月30日止期間利潤分配表 (按中國會計準則編制)

金額單位：人民幣元

項目	2003年 1月1日至 2003年 6月30日 止期間 合併	2002年 1月1日至 2002年 6月30日 止期間 合併 (未經審計)	2003年 1月1日至 2003年 6月30日 止期間 母公司	2002年 1月1日至 2002年 6月30日 止期間 母公司 (未經審計)
	一、淨利潤/(虧損)	240,972,838	(352,531,041)	240,593,683
加：期初累計虧損	(3,700,270,377)	(2,674,016,796)	(3,692,178,753)	(2,666,061,079)
其它轉入				
二、待彌補虧損	(3,459,297,539)	(3,026,547,837)	(3,451,585,070)	(3,018,386,675)
減：提取法定盈餘公積	—	(378,181)	—	—
提取法定公益金				
提取職工獎勵及福利基金	—	(142,839)	—	—
三、待彌補虧損	(3,459,297,539)	(3,027,068,857)	(3,451,585,070)	(3,018,386,675)
減：應付優先股股利				
提取任意盈餘公積				
應付普通股股利				
轉作股本的普通股股利				
四、累計虧損	(3,459,297,539)	(3,027,068,857)	(3,451,585,070)	(3,018,386,675)

後附會計報表附註為本會計報表的組成部分。

企業負責人： 總經理： 主管會計工作負責人： 會計機構負責人：
 于力 施建勳 (總會計師) 廖洪偉

2003年1月1日至2003年6月30日止期間現金流量表
(按中國會計準則編制)

金額單位：人民幣元

項目	2003年 1月1日至 2003年 6月30日 止期間 合併	2002年 1月1日至 2002年 6月30日 止期間 合併 (未經審計)	2003年 1月1日至 2003年 6月30日 止期間 母公司	2002年 1月1日至 2002年 6月30日 止期間 母公司 (未經審計)
一、經營活動產生的現金流量				
銷售商品、提供勞務收到的現金	11,908,843,011	5,845,413,644	11,786,033,145	5,759,160,611
收到的稅費退回	502,000	—	502,000	—
收到的其他與經營活動有關的現金	2,649,983	798,065	2,019,502	228,726
現金流入小計	11,911,994,994	5,846,211,709	11,788,554,647	5,759,389,337
購買商品、接受勞務支付的現金	(9,051,827,111)	(4,673,956,744)	(9,005,453,099)	(4,651,109,717)
支付給職工以及為職工支付的現金	(150,202,553)	(190,173,535)	(131,067,198)	(184,363,533)
支付的各项稅費	(593,663,007)	(393,120,719)	(582,892,448)	(383,599,238)
支付的其他與經營活動有關的現金	(204,103,390)	(66,439,098)	(193,439,296)	(50,660,596)
現金流出小計	(9,999,796,061)	(5,323,690,096)	(9,912,852,041)	(5,269,733,084)
經營活動產生的現金流量淨額	1,912,198,933	522,521,613	1,875,702,606	489,656,253
二、投資活動產生的現金流量				
收回投資所收到的現金	—	1,860,000	—	23,160,296
取得投資收益所收到的現金	—	3,088,147	—	3,088,147
處置固定資產所收回的現金淨額	240,713	—	220,320	—
收到的其他與投資活動有關的現金	—	—	—	—
現金流入小計	240,713	4,948,147	220,320	26,248,443
購建固定資產、無形資產和 其他長期資產所支付的現金	(207,853,068)	(507,202,221)	(207,656,498)	(495,883,377)
投資所支付的現金	(54,000,000)	—	(54,000,000)	—
支付的其他與投資活動有關的現金	—	—	—	—
現金流出小計	(261,853,068)	(507,202,221)	(261,656,498)	(495,883,377)
投資活動產生的現金流量淨額	(261,612,355)	(502,254,074)	(261,436,178)	(469,634,934)

2003年1月1日至2003年6月30日止期間現金流量表(續)

項目	2003年 1月1日至 2003年 6月30日 止期間 合併	2002年 1月1日至 2002年 6月30日 止期間 合併 (未經審計)	2003年 1月1日至 2003年 6月30日 止期間 母公司	2002年 1月1日至 2002年 6月30日 止期間 母公司 (未經審計)
	三、 籌資活動產生的現金流量			
吸收投資所收到的現金				
其中：子公司吸收少數股東 權益性投資收到的現金				
借款所收到的現金	2,605,946,898	1,951,685,139	2,566,346,898	1,937,685,139
收到的其他與籌資活動有關的現金				
現金流入小計	2,605,946,898	1,951,685,139	2,566,346,898	1,937,685,139
償還債務所支付的現金	(4,053,159,175)	(1,715,985,498)	(3,979,559,175)	(1,701,985,498)
分配股利、償付利息所支付的現金	(219,809,101)	(261,721,339)	(217,870,865)	(257,062,871)
其中：子公司支付少數股東股利	-	(582,591)	-	-
支付的其他與籌資活動有關的現金				
其中：子公司依法減資支付給 少數股東的現金				
現金流出小計	(4,272,968,276)	(1,977,706,837)	(4,197,430,040)	(1,959,048,369)
籌資活動產生的現金流量淨額	(1,667,021,378)	(26,021,698)	(1,631,083,142)	(21,363,230)
四、 匯率變動對現金的影響				
五、 現金及現金等價物淨減少額	(16,434,800)	(5,754,159)	(16,816,714)	(1,341,911)

後附會計報表附註為本會計報表的組成部分。

企業負責人：	總經理：	主管會計工作負責人：	會計機構負責人：
于力	施建勛	(總會計師) 蘭雲升	廖洪偉

2003年1月1日至2003年6月30日止期間現金流量表(續)

補充資料

金額單位：人民幣元

項目	2003年 1月1日至 2003年 6月30日 止期間 合併	2002年 1月1日至 2002年 6月30日 止期間 合併 (未經審計)	2003年 1月1日至 2003年 6月30日 止期間 母公司	2002年 1月1日至 2002年 6月30日 止期間 母公司 (未經審計)
	1. 將淨利潤/(虧損)調節 為經營活動的現金流量			
淨利潤/(虧損)	240,972,838	(352,531,041)	240,593,683	(352,325,596)
加：少數股東損益	(1,462,018)	(879,562)	-	-
計提的資產減值準備	31,465,652	-	31,228,655	-
固定資產折舊	423,148,242	341,885,084	411,693,390	331,677,158
無形資產攤銷	45,298,355	42,394,092	45,238,908	42,347,157
長期待攤費用攤銷	22,107,234	84,704,139	22,107,234	84,704,139
待攤費用的減少	5,233,569	6,055,436	4,894,812	6,490,447
預提費用的增加	104,141,778	34,006,926	100,404,678	32,305,604
處置固定資產的收益	(240,713)	(2,623,190)	(220,320)	(2,623,190)
固定資產報廢損失	1,199,780	110,040,000	1,179,632	110,040,000
財務費用	236,586,684	272,063,883	234,648,448	267,983,171
投資損失/(收益)	(2,601,629)	4,915,624	1,235,033	7,792,288
遞延稅款借項				
存貨的減少/(增加)	196,538,667	(200,864,914)	204,181,927	(182,366,848)
經營性應收項目 的增加/(減少)	(82,486,958)	116,320,706	(122,757,985)	81,008,341
經營性應付項目的增加	692,297,452	67,034,430	701,274,511	62,623,582
經營活動產生的現金流量淨額	<u>1,912,198,933</u>	<u>522,521,613</u>	<u>1,875,702,606</u>	<u>489,656,253</u>
2. 不涉及現金收支的投資和籌資活動				
以固定資產投資				
一年內到期的可轉換公司債券				
融資租入固定資產				
3. 現金及現金等價物淨減少情況				
現金的期末餘額	16,369,841	31,162,843	12,758,582	23,819,438
減：現金的期初餘額	(32,804,641)	(36,917,002)	(29,575,296)	(25,161,349)
現金等價物的期末餘額				
減：現金等價物的期初餘額				
現金及現金等價物淨減少額	<u>(16,434,800)</u>	<u>(5,754,159)</u>	<u>(16,816,714)</u>	<u>(1,341,911)</u>

後附會計報表附註為本會計報表的組成部分。

企業負責人：
于力

總經理：
施建勛

主管會計工作負責人：
(總會計師)
蘭雲升

會計機構負責人：
廖洪偉

財務報表附註

截至2003年6月30日止半年

(除特別聲明外，金額單位以人民幣元)

(一) 公司簡介

吉林化學工業股份有限公司(「本公司」)是由吉林化學工業公司進行重組於1994年12月13日在中華人民共和國(「中國」)註冊成立的股份有限公司。本公司的經營範圍是石油產品、石化及有機化工產品、合成橡膠產品、化肥及無機化工產品的生產和銷售，並提供相關產品及服務。

根據本公司與吉林化學工業公司的重組協議，本公司發行了每股面值1元的法人股2,396,300,000股予吉林化學工業公司，以接收其投入的主要生產單位、輔助設施和其一家子公司的資產和負債。由此，吉林化學工業公司更名為吉化集團公司(「吉化集團」)，並成為本公司的控股股東。

吉化集團作為一家國有企業，原由吉林省政府控制和管理，並受國家石油和化學工業局的管理；根據中國國務院頒佈的重組規定，吉化集團於1998年7月1日起與國內若干油田及石油分銷公司均成為中國石油天然氣集團公司(「中油集團」)的全資子公司。因此，中油集團通過控制吉化集團成為本公司的最終控股公司。自該日始，本公司均獲中油集團給予營運資金上的支持。於本報告截止日，本公司已獲中油集團子公司中國石油財務有限責任公司(「中油財務」)確認給予本公司流動資金貸款80億元的授信額度(參見附註(五)13)。

中油集團於1999年進行了公司重組(「公司重組」)。依據該公司重組，中油集團將吉化集團持有的本公司發行的2,396,300,000股國有法人股及吉化集團的部分資產和業務轉由其於1999年11月5日成立的子公司中國石油天然氣股份有限公司(「中國石油」)擁有。中國石油自此成為本公司的控股股東。

(二) 主要會計政策、會計估計和合併會計報表的編制方法

(1) 會計報表的編制基準

本會計報表按照中華人民共和國財政部頒發的《企業會計準則》和《企業會計制度》及有關規定編制。

(2) 會計年度

會計年度為公曆1月1日至12月31日。

(3) 記賬本位幣

記賬本位幣為人民幣。

(4) 記賬基礎和計價原則

以權責發生制為記賬基礎；資產於取得時按實際成本入賬；其後，如果發生減值，則計提相應的資產減值準備。

(5) 外幣業務核算方法

外幣業務按業務發生當日中國人民銀行公布的基準匯價折合為人民幣入賬。於資產負債表報告日以外幣為單位的貨幣性資產和負債按中國人民銀行公布的該日基準匯價折算為人民幣，所產生的匯兌損益除了和固定資產購建期間因專項外幣資金借貸相關的匯兌損益予以資本化外，直接記入當期損益。

(6) 現金及現金等價物

列示於現金流量表中的現金是指庫存現金及可隨時用於支付的銀行存款，現金等價物是指持有的不超過三個月、流動性強、易於轉換為已知金額、價值變動風險很小的投資。

三個月以上的定期存款及受到限制的銀行存款，不作為現金流量表中的現金及現金等價物。

(7) 應收款項及壞賬準備

應收款項指應收賬款及其他應收款。

本集團對可能發生的壞賬損失採用備抵法核算。壞賬準備在對應收款項的回收可能性作出具體評估後按個別認定法計提。

對於有確鑿證據表明應收款項確實無法收回時，如債務單位已撤銷、破產、資不抵債、現金流量嚴重不足等，確認為壞賬，並沖銷已提取的相應壞賬準備。

(8) 存貨

存貨包括原材料、在產品、產成品、低值易耗品和包裝物等。存貨於取得時按實際成本入賬。原材料和產成品發出時的成本按加權平均法核算，低值易耗品及包裝物在領用時一次攤銷記入生產成本。產成品和在產品成本包括原材料、直接人工及按正常生產能力下適當百分比分攤的所有間接生產費用。

期末存貨按成本與可變現淨值孰低計量。對存貨成本高於可變現淨值的，按存貨成本高於可變現淨值部分提取存貨跌價準備。可變現淨值按正常生產經營過程中，存貨的估計售價減去至完工其估計將要發生的成本、銷售費用及相關稅金後的金額確定。

(9) 長期投資

長期投資包括準備持有超過一年的股權投資。

長期股權投資的成本按投資時實際支付的價款或按投出的非現金資產的賬面價值加上相關稅費入賬。本集團對被投資公司的投資佔該公司有表決權資本總額的20%或20%以上、或雖投資不足20%但對其財務和經營決策有重大影響的，採用權益法核算。本集團對被投資公司的投資佔該公司有表決權資本總額的20%以下、或對被投資公司的投資雖佔該公司有表決權資本總額20%或20%以上但對其財務和經營決策不具有重大影響的，採用成本法核算。

採用權益法核算的被投資公司包括子公司，合營公司及聯營公司；子公司指本公司直接或間接擁有其50%以上的表決權資本，或雖擁有其50%以下的表決權資本但有權決定其財務和經營政策，並能據此從其經營活動中獲取利益的被投資公司；合營公司是指本公司與其他合營者共同控制的被投資公司；聯營公司是指本公司對其具有重大影響的被投資公司。

長期股權投資採用權益法核算時，長期股權投資的初始投資成本與應享有被投資公司所有者權益份額之間的差額，作為股權投資差額，採用直線法按10年攤銷。

長期股權投資由於市價持續下跌或被投資企業經營狀況惡化等原因導致其可收回金額低於賬面價值，並且這種降低的價值在可預計的未來期間內不可能恢復，按可收回金額低於長期股權投資賬面價值的差額，計提長期投資減值準備。

(10) 固定資產計價和折舊

固定資產為生產商品、提供勞務或經營管理而持有的、使用期限在一年以上且單位價值在人民幣2000元以上房屋、建築物及與生產經營有關的設備。

購置或新建的固定資產按取得時的成本作為入賬價值。對本公司在改制時進行評估的固定資產，按其經國有資產管理部門確認後的評估值作為入賬價值。

對固定資產的重大改建、擴建或改良而發生的後續支出予以資本化；對固定資產的修理及維護而發生的後續支出於發生時確認為當期費用。

固定資產折舊採用直線法按其入賬價值減去預計淨殘值後在預計使用年限內計提。如對固定資產計提了減值準備，則按該固定資產的賬面淨價值及尚可使用年限重新計算確定折舊率。

固定資產的分類及其預計經濟使用年限、殘值率及年折舊率列示如下：

	預計使用年限	預計殘值率	年折舊率
房屋建築物	10至45年	3%	2.15至9.70%
專用設備	10至28年	3%	3.46至9.70%
通用設備	8至28年	3%	3.46至12.13%
運輸工具	12年	3%	8.00%

期末對固定資產按照賬面價值與可收回金額孰低計量。當固定資產在實質上創造經濟利益的能力受到重大不利影響時，對可收回金額低於賬面價值的差額，予以計提減值準備；當固定資產在實質上已經不能再帶來經濟利益時，予以全額計提減值準備。

(11) 在建工程

在建工程指正在興建中或安裝中的資本性資產，以實際發生的支出作為工程成本入賬。成本的計價包括建築費用及其他直接費用、機器設備原價、安裝費用，還包括在達到預定可使用狀態之前為該項目專項借款所發生的借款費用。在建工程在達到預定可使用狀態時轉入固定資產。

在建工程存在長期停建且預計在可預見的未來不會重新開工，或所建項目無論在性能上、還是在技術上已經落後，且帶來的經濟利益具有很大的不確定性等情況時，對於可收回金額低於賬面價值的差額，予以計提減值準備。

(12) 借款費用

為購建固定資產而籌措專門借款所產生的利息、折溢價攤銷、輔助費用及外幣匯兌差額等借款費用，在資產支出及借款費用已經發生、且為使資產達到預定可使用狀態所必要的購建活動已經開始時開始資本化，計入該資產的成本。當購建的固定資產達到預定可使用狀態時停止資本化，以後發生的借款費用記入當期損益。

借款費用中每期的利息費用按當期購建固定資產累計支出與相關借款的加權平均利率，在不超過當期專項借款實際發生的利息範圍內，確定資本化金額；外幣專項借款所產生的匯兌差額及重大專項借款輔助費用等借款費用按實際發生額確認為資本化金額。

其他借款發生的借款費用，於發生時確認為當期財務費用。

(13) 無形資產計價和攤銷

無形資產包括土地使用權、非專利技術等。

土地使用權按取得成本作為入賬價值。對本公司在改制時進行評估的土地使用權，按其經國有資產管理部門確認後的評估值作為入賬價值。土地使用權以直線法按50年攤銷。

從2001年1月1日起，購入的土地使用權或以支付土地出讓金方式取得的土地使用權，按照實際支付的價款作為實際成本，並作為無形資產核算。利用土地建造自用項目時，將土地使用權的賬面價值全部轉入在建工程成本。

非專利技術為生產設施中有關非專利技術的購置成本。非專利技術的成本是整個工程合同造價的一部分，並且可識別。當相關工程裝置已達到預定可使用狀態時按其預計的可使用年限平均攤銷。

當無形資產創造經濟利益的能力受到重大不利影響時，按照賬面價值與可收回金額孰低計量，對可收回金額低於賬面價值的差額，予以計提減值準備；無形資產不能帶來經濟利益時，將其賬面價值全部轉入當期損益。

(14) 長期待攤費用

長期待攤費用主要包括催化劑等已經支出但攤銷期限在1年以上(不含1年)的各項費用。長期待攤費用採用直線法在受益期限內分期平均攤銷。

如長期待攤的費用項目不能使以後會計期間受益，尚未攤銷的該項目的攤餘價值全部轉入當期損益。

(15) 預計負債

因過去的經營行為而須在當期承擔某些現時義務，同時該義務的履行很可能會導致經濟利益的流出，且相關金額能夠可靠計量時，確認為預計負債。

(16) 職工社會保障

本集團按規定參加由政府機構設立的職工社會保障體系，包括養老及醫療保險、住房公積金及其他社會保障制度。除此之外，本集團並無其他重大職工福利承諾。

根據有關規定，保險費及公積金按工資總額的一定比例且在不超過規定上限的基礎上提取並向勞動和社會保障機構繳納，相應的支出記入當期損益。

(17) 收入確認*銷售產品*

在已將產品所有權上的主要風險和報酬轉移給購貨方，並不再對該產品實施繼續管理和控制，與交易相關的經濟利益能夠流入本集團，相關的收入和成本能夠可靠計量時確認。

現金折扣在實際發生時作為當期財務費用，銷售折讓在實際發生時沖減當期收入。

提供勞務

在同一會計年度內開始並完成的勞務，在完成勞務時確認營業收入。跨年度開始和完成的勞務，在提供勞務交易的結果能夠可靠估計的情況下，在資產負債表日按完工百分比法確認相關的勞務收入。

其他收入按下列基礎確認：

利息收入

按存款已存入的期間和實際利率計算確認。

補貼收入

於實際收到時確認。

(18) 所得稅的會計處理方法

本集團企業所得稅費用的會計處理方法採用納稅影響會計法下的債務法核算，對時間性差異按現行適用的稅率調整期末累計的所得稅影響金額。

對遞延所得稅資產，除對其中將於近期轉回時有足夠的應納稅所得可以抵減部分予以確認外，其餘的均在發生當期視同永久性差異處理。

(19) 合併會計報表的編制方法

合併會計報表包括本公司及納入合併範圍的子公司的會計報表，系根據中華人民共和國財政部財會字(1995)11號文《關於印發合併會計報表的暫行規定》及相關規定編制。

從取得子公司的實際控制權之日起，本公司開始將其相應期間的收入、成本、利潤納入合併；從喪失實際控制權之日起停止合併。本公司和納入合併範圍子公司之間所有重大往來餘額、交易及未實現利潤已在編制合併會計報表時予以抵銷。在合併會計報表中，少數股東權益指納入合併範圍的子公司的所有者權益中不屬於本集團所擁有的部分。

當納入合併範圍的子公司與本公司採用的會計政策不一致，且由此產生的差異對合併報表影響較大時，按本公司執行的會計政策予以調整。

根據財政部財會二字(1996)2號《關於合併會計報表合併範圍請示的復函》的規定，對於主營業務收入少於本公司主營業務收入10%、資產總額少於本公司資產總額10%、且利潤總額少於本公司利潤總額10%的子公司及合營公司未予合併。

(三) 稅項

本集團承擔的主要稅項列示如下：

稅種	稅率	計稅基礎
增值稅	17%	按產品銷售收入計算。應交增值稅為銷項稅額扣除當期允許抵扣的進項稅額後的差額。
營業稅	5%	按提供服務收入計算。
消費稅	從量計徵	汽油每噸277.6元，柴油每噸117.6元。
所得稅	33%	按應納稅所得額計算。
城市建設維護稅	7%	按應繳納營業稅額、增值稅額和消費稅額計算。
教育費附加	3%	按應繳納營業稅額、增值稅額和消費稅額計算。

本公司的一子公司吉林永暉化工儲運有限公司(「吉林永暉」)是一家中外合資企業。根據稅法，吉林永暉享受「兩免三減半」的優惠政策，於1996年和1997年免稅；於1998年、1999年及2000年執行15%的所得稅稅率。根據國家稅務總局國稅發(1999)第172號文，對設在中西部地區的國家鼓勵類外商投資企業在現行政策執行期滿後的三年，可以減按15%的稅率徵收企業所得稅。吉林永暉自2001年起連續三年，適用上述政策，故2002年及2003年企業所得稅稅率均為15%。

本公司的另一子公司吉林市淞美醋酸有限公司(「吉林淞美」)是一家中外合作企業。根據稅法，吉林淞美享受「兩免三減半」的優惠政策。2000年和2001年為吉林淞美的免稅年度，2002年及2003年執行的所得稅稅率均為15%。

吉林吉化建修有限責任公司(「吉林建修」)為本公司於2001年成立的一子公司，執行的企業所得稅稅率為33%。

本公司的一合營企業吉林省巴斯夫吉化新戊二醇有限公司(「吉林巴斯夫」)，是一家中外合資企業。根據稅法，吉林巴斯夫享受「兩免三減半」的優惠政策。1998年，吉林巴斯夫開始經營，但因該公司1998年至2003年6月均未產生應納稅所得額，因此尚無需計提企業所得稅。

吉林聯力工貿有限責任公司(「吉林聯力」)為本公司於2001年投資的一聯營企業，執行的企業所得稅稅率為33%。

(四) 控股子公司和合營公司

公司名稱	註冊及 實收資本	經營範圍	投資額	持股比例	備註
控股子公司					
吉林永暉	51,454,000	從事國內外石油化工原料產品的儲運	36,154,000	70%	納入合併會計報表的合併範圍
吉林淞美	72,000,000	生產醋酸	47,660,421	66%	納入合併會計報表的合併範圍
吉林建修	45,200,000	建築、設備安裝	44,537,759	99%	納入合併會計報表的合併範圍
吉林興化硝基氯苯有限公司(「吉林興化」)	25,668,000	生產硝基氯苯	19,250,000	75%	未納入合併會計報表的合併範圍(註(1))
合營公司					
吉林巴斯夫	150,000,000	生產石油化工產品	60,066,150	40%	未納入合併會計報表的合併範圍(註(2))

- (1) 吉林興化由於經營嚴重虧損、資不抵債，已於2000年停產清理，於2002年末該公司資產、負債均已抵銷，淨資產為零。按照財政部財會字(1995)11號文規定，本公司不再將其納入合並範圍，並已對該公司的長期投資沖減至零。
- (2) 根據吉林巴斯夫章程的規定，本公司與其他投資方共同控制該公司，因此吉林巴斯夫為本公司之合營公司。由於吉林巴斯夫2003年1月1日至2003年6月30日止期間的主營業務收入、利潤總額及2003年6月30日的資產總額皆少於本公司相應項目的10%，因此本公司按照財政部財會二字(1996)2號《關於合併會計報表合併範圍請示的復函》的規定，未將吉林巴斯夫合併入本集團2003年1月1日至2003年6月30日止期間的合併會計報表。本公司對吉林巴斯夫的投资採用權益法核算。

(五) 合併會計報表主要項目附註

1. 貨幣資金

	2003年 6月30日	2002年 12月31日
現金	49,873	6,902
銀行存款	16,319,968	32,797,739
	<u>16,369,841</u>	<u>32,804,641</u>

期末貨幣資金中包括以下外幣餘額：

外幣名稱	外幣金額	匯率	折合人民幣元
美元	119,135	8.2774	986,128
港元	143,599	1.0612	152,387
			<u>1,138,515</u>

2. 應收票據

應收票據均為銷售產品而收到的銀行承兌匯票。於2003年6月30日，本集團應收票據餘額中無質押的票據(2002年12月31日：無)。

3. 應收賬款

	2003年 6月30日	2002年 12月31日
應收賬款	1,486,378,736	1,543,784,437
減：壞賬準備	(897,073,790)	(865,214,765)
	<u>589,304,946</u>	<u>678,569,672</u>

(1) 應收賬款賬齡及相應的壞賬準備分析如下：

	2003年6月30日			2002年12月31日		
	金額	比例 (%)	壞賬準備	金額	比例 (%)	壞賬準備
賬齡：						
1年以內	226,246,880	15	—	264,232,426	17	—
1-2年	26,041,077	2	(2,989,204)	40,315,395	3	(18,149,672)
2-3年	116,224,281	8	(50,004,131)	706,550,892	45	(314,379,369)
3年以上	1,117,866,498	75	(844,080,455)	532,685,724	35	(532,685,724)
	<u>1,486,378,736</u>	<u>100</u>	<u>(897,073,790)</u>	<u>1,543,784,437</u>	<u>100</u>	<u>(865,214,765)</u>

2003年1月1日至2003年6月30日止期間沒有重大的實際沖銷的應收賬款壞賬(2002年1月1日至2002年6月30日止期間：無)。

- (2) 除在附註(七)(g)中披露的應收中國石油的款項外，期末應收賬款中沒有應收其他持本公司5%(含5%)以上股份的股東的款項。
- (3) 於2003年6月30日，應收賬款前五名金額合計為681,345,191元，佔應收賬款總額的46%。
- (4) 本集團對壞賬準備的計提方法是於期末對單項應收款項的回收可能性作出具體評估後予以確認。該計提方法及對應收款項的確認基礎與以前年度一致。於2003年6月30日，三年以上未計提壞賬準備的應收賬款餘額主要為應收吉化集團款項14,679萬元及應收第三方客戶款項12,700萬元。管理層在對上述三年以上未計提壞賬準備的應收款項的回收可能性作出具體評估後認為，該等公司經營狀況穩定，歷史還款情況良好，且能按還款協議書中約定的條件執行，有能力清償所欠本集團款項。因此該應收款項的回收可能性與以前年度評估結果相比未發生重大變化，尚無需計提壞賬準備。

4. 其他應收款

其他應收款
減：壞賬準備

	2003年 6月30日	2002年 12月31日
	134,676,463	129,659,526
	(76,238,317)	(76,238,317)
	<u>58,438,146</u>	<u>53,421,209</u>

- (1) 其他應收款賬齡及相應的壞賬準備分析如下：

	2003年6月30日			2002年12月31日		
	金額	比例 (%)	壞賬準備	金額	比例 (%)	壞賬準備
1年以內	19,226,120	14	—	12,383,063	10	—
1-2年	17,557,830	13	(2,332,782)	21,214,364	16	(4,152,505)
2-3年	31,453,435	24	(7,466,457)	71,820,950	55	(47,844,663)
3年以上	66,439,078	49	(66,439,078)	24,241,149	19	(24,241,149)
	<u>134,676,463</u>	<u>100</u>	<u>(76,238,317)</u>	<u>129,659,526</u>	<u>100</u>	<u>(76,238,317)</u>

2003年1月1日至2003年6月30日止期間沒有重大的實際沖銷的其他應收款壞賬(2002年1月1日至2002年6月30日止期間：無)。

- (2) 期末其他應收款中沒有應收其他持本公司5%(含5%)以上股份的股東的款項。
- (3) 於2003年6月30日，其他應收款前五名金額合計為32,011,142元，佔其他應收款總額的24%。

5. 預付賬款

- (1) 預付賬款賬齡分析如下：

	2003年6月30日		2002年12月31日	
	金額	比例 (%)	金額	比例 (%)
賬齡：				
1年以內	313,310,654	99	165,512,391	91
1-2年	2,410,875	1	5,590,195	3
2-3年	640,265	—	7,107,879	4
3年以上	625,070	—	3,426,036	2
	<u>316,986,864</u>	<u>100</u>	<u>181,636,501</u>	<u>100</u>

賬齡超過1年的預付賬款主要為預付設備款項。

- (2) 期末預付賬款中無預付持本公司5%(含5%)以上股份的股東的款項。

6. 存貨

	2002年 12月31日			2003年 6月30日
成本：				
原材料	545,795,573			464,344,993
在產品	256,221,000			278,134,569
產成品	326,050,136			194,332,874
備品備件	436,587,400			432,073,017
低值易耗品及包裝物	8,337,412			7,567,401
	<u>1,572,991,521</u>			<u>1,376,452,854</u>
存貨跌價準備：		本期增加	本期沖銷	
原材料	(46,670,167)	(8,204,868)	—	(54,875,035)
在產品	(8,360,704)	—	5,261,110	(3,099,594)
產成品	(27,515,961)	(3,092,698)	—	(30,608,659)
備品備件	(96,216,728)	—	6,957,180	(89,259,548)
低值易耗品及包裝物	—	(527,351)	—	(527,351)
	<u>(178,763,560)</u>	<u>(11,824,917)</u>	<u>12,218,290</u>	<u>(178,370,187)</u>
	<u>1,394,227,961</u>			<u>1,198,082,667</u>

7. 待攤費用

	2003年 1月1日	本期增加	本期攤銷	2003年 6月30日
催化劑	7,688,911	23,256,856	(20,917,704)	10,028,063
保險費	2,219,339	1,051,347	(1,979,069)	1,291,617
其他	7,483,959	8,119,089	(14,764,088)	838,960
	<u>17,392,209</u>	<u>32,427,292</u>	<u>(37,660,861)</u>	<u>12,158,640</u>

上述催化劑的使用期限均在一年以內。

8. 長期股權投資

	2003年 1月1日	本期增加	本期減少	2003年 6月30日
合營公司	44,058,852	2,824,155	—	46,883,007
聯營公司	18,908,478	—	(222,526)	18,685,952
	<u>62,967,330</u>	<u>2,824,155</u>	<u>(222,526)</u>	<u>65,568,959</u>

長期股權投資無投資變現或投資收益滙回的限制。

(1) 長期股權投資明細如下：

被投資單位	投資起止期限	佔被投資單位 註冊資本比例		初始投資額			
		2003年 1月1日 %	2003年 6月30日 %	2003年 1月1日	本期增加 投資額	本期減少 投資額	2003年 6月30日
合營公司： 吉林巴斯夫	1995年11月18日 至2005年3月30日	40	40	60,066,150	—	—	60,066,150
聯營公司： 吉林聯力	2001年3月22日 至2006年3月22日	47	47	20,042,147	—	—	20,042,147
				<u>80,108,297</u>	<u>—</u>	<u>—</u>	<u>80,108,297</u>

(2) 長期股權投資中採用權益法核算的主要被投資單位權益變動分析如下：

	2003年 1月1日 賬面金額	本期 新增投資	本期 減少投資	應佔 被投資單位 利潤/(虧損)	被投資 單位分紅	2003年 6月30日 賬面金額
合營公司： — 吉林巴斯夫	44,058,852	—	—	2,824,155	—	46,883,007
聯營公司： — 吉林聯力	18,908,478	—	—	(222,526)	—	18,685,952
	<u>62,967,330</u>	<u>—</u>	<u>—</u>	<u>2,601,629</u>	<u>—</u>	<u>65,568,959</u>

9. 固定資產及累計折舊

	房屋建築物	專用設備	通用設備	運輸工具	合計
原值					
2003年1月1日	1,650,837,321	10,145,471,769	2,317,555,082	142,659,991	14,256,524,163
本期增加(附註(五)10)	—	1,452,752,024	611,134	—	1,453,363,158
本期減少	—	(1,178,403)	(440,362)	—	(1,618,765)
2003年6月30日	1,650,837,321	11,597,045,390	2,317,725,854	142,659,991	15,708,268,556
累計折舊					
2003年1月1日	567,645,469	2,810,099,346	1,585,998,968	81,036,036	5,044,779,819
本期折舊	41,532,003	286,701,577	87,453,834	7,460,828	423,148,242
本期減少	—	—	(418,985)	—	(418,985)
2003年6月30日	609,177,472	3,096,800,923	1,673,033,817	88,496,864	5,467,509,076
淨值					
2003年6月30日	1,041,659,849	8,500,244,467	644,692,037	54,163,127	10,240,759,480
2002年12月31日	1,083,191,852	7,335,372,423	731,556,114	61,623,955	9,211,744,344
減值準備					
2003年1月1日	58,153,374	208,243,922	52,908,460	4,538,176	323,843,932
本期增加	—	—	—	—	—
2003年6月30日	58,153,374	208,243,922	52,908,460	4,538,176	323,843,932
淨額					
2003年6月30日	983,506,475	8,292,000,545	591,783,577	49,624,951	9,916,915,548
2002年12月31日	1,025,038,478	7,127,128,501	678,647,654	57,085,779	8,887,900,412

截止2003年6月30日，已提足折舊仍繼續使用的固定資產原值為519,370,075元。

10. 在建工程

工程名稱	預算數	2003年		本期轉入	本期轉入	2003年 6月30日	資金來源	工程投入佔 預算的比例
		1月1日	本期增加	固定資產	無形資產			
合成氨改造工程	1,612,640,000	1,463,206,434	154,654,225	(1,349,930,932)	(267,929,727)	-	貸款、自籌	100%
AES建設	86,308,900	76,746,828	12,384,643	(89,131,471)	-	-	自籌	103%
其他(b)	81,841,000	50,718,998	42,743,683	(14,300,755)	-	79,161,926		
	<u>1,780,789,900</u>	<u>1,590,672,260</u>	<u>209,782,551</u>	<u>(1,453,363,158)</u>	<u>(267,929,727)</u>	<u>79,161,926</u>		
其中：借款費用資本化金額		<u>121,891,984</u>	<u>23,435,183</u>	<u>(145,327,167)</u>	<u>-</u>	<u>-</u>		
		<u>1,590,672,260</u>				<u>79,161,926</u>		

- (a) 2003年1月1日至2003年6月30日止期間用於確定利息資本化金額的資本化年利率為5.50%(2002年1月1日至2002年6月30日止期間：5.50%)。
- (b) 其他項目為單項金額小於1,500萬元的在建工程項目。
- (c) 於2003年6月30日，在建工程不存在重大的資產減值的情況(2002年12月31日：無)。

11. 無形資產

	土地使用權	非專利技術	總額
原值			
2003年1月1日	1,149,201,148	639,883,526	1,789,084,674
本期增加(附註(五)10)	—	267,929,727	267,929,727
2003年6月30日	1,149,201,148	907,813,253	2,057,014,401
累計攤銷			
2003年1月1日	189,972,278	295,900,010	485,872,288
本期攤銷	11,644,665	33,653,690	45,298,355
2003年6月30日	201,616,943	329,553,700	531,170,643
淨額			
2003年6月30日	947,584,205	578,259,553	1,525,843,758
2002年12月31日	959,228,870	343,983,516	1,303,212,386
剩餘攤銷年限	42—49年	5—10年	

根據國家土地管理局於1994年11月23日發出的批文，本公司獲授權使用土地並於土地上興建建築物，期限為從1994年10月1日起的50年。

本集團成立後增加的無形資產均系從第三方購買而得。

於2003年6月30日，無形資產不存在重大的資產減值的情況(2002年12月31日：無)。

12. 長期待攤費用

	原始發生額	累計攤銷額	2003年			2003年 6月30日	剩餘 攤銷年限
			1月1日	本期增加	本期攤銷		
催化劑	209,767,975	108,653,023	121,559,812	1,163,124	(21,607,984)	101,114,952	1—5
其他	11,322,461	10,835,299	986,412	—	(499,250)	487,162	1—2
	<u>221,090,436</u>	<u>119,488,322</u>	<u>122,546,224</u>	<u>1,163,124</u>	<u>(22,107,234)</u>	<u>101,602,114</u>	

13. 短期借款

	2003年 6月30日	2002年 12月31日
擔保借款－人民幣	49,600,000	64,600,000
抵押借款－人民幣	—	120,000,000
信用借款－人民幣	3,333,780,000	3,691,860,000
	<u>3,383,380,000</u>	<u>3,876,460,000</u>

2003年6月30日的擔保借款中，人民幣4,960萬元由吉林市招商集團有限責任公司擔保；2002年12月31日的擔保借款中，人民幣4,960萬元由吉林市招商集團有限責任公司擔保，其餘由吉化集團擔保。

根據中油財務於2003年4月11日出具的授信額度承諾函，中油財務同意給予本公司流動資金貸款80億元的授信額度，授信期至2004年12月31日止。截至2003年6月30日止，本公司已從中油財務借得流動資金貸款計人民幣33.3億元。

14. 應付賬款、預收賬款及其他應付款

期末應付賬款、預收賬款及其他應付款中，除在附註(七)(g)中披露的應付中國石油的款項外，均無應付持本公司5%(含5%)以上股份的股東的款項。

期末應付賬款中有部分工程尾款賬齡已超過三年，其他應付款中無賬齡超過三年的大額款項，預收賬款中無賬齡超過一年的大額款項。

15. 應交稅金

	2003年 6月30日	2002年 12月31日
應交／(尚待抵扣的)增值稅	78,897,210	(101,830,461)
應交營業稅	574,905	1,525,313
預交城市建設維護稅	(3,419,291)	(5,123,248)
應交消費稅	52,444,242	14,955,219
應交企業所得稅	2,809,745	2,809,745
應交房產稅	18,527	40,019
應交土地使用稅	936,266	65,808
其他	(280,195)	1,441,257
	<u>131,981,409</u>	<u>(86,116,348)</u>

16. 預提費用

借款利息
維護修理費
公共管理費
其他

	2003年 6月30日	2002年 12月31日
借款利息	45,175,530	28,397,947
維護修理費	56,193,056	—
公共管理費	25,860,000	—
其他	22,088,722	—
	<u>149,317,308</u>	<u>28,397,947</u>

17. 一年內到期的長期負債

一年內到期的長期借款(附註(五)18):
擔保借款 — 美元
信用借款 — 人民幣
 — 美元

	2003年 6月30日	2002年 12月31日
擔保借款 — 美元	157,467,498	156,866,458
信用借款 — 人民幣	1,276,450,000	1,195,950,000
— 美元	6,206,799	12,413,447
	<u>1,440,124,297</u>	<u>1,365,229,905</u>

一年內到期的其他長期負債(附註(五)19):
擔保借款 — 美元
 — 日元
 — 歐元

擔保借款 — 美元	46,287,759	202,819,359
— 日元	47,242,898	55,687,083
— 歐元	16,018,942	36,488,431
	<u>109,549,599</u>	<u>294,994,873</u>
	<u>1,549,673,896</u>	<u>1,660,224,778</u>

18. 長期借款

擔保借款
信用借款

	2003年 6月30日	2002年 12月31日
擔保借款	1,061,476,675	1,094,950,298
信用借款	1,560,458,952	1,840,958,021
	<u>2,621,935,627</u>	<u>2,935,908,319</u>

於2003年6月30日，長期借款明細如下：

借款單位	2003年		幣種	外幣金額	匯率	年利率%	最後到期日	借款條件
	6月30日餘額							
工商銀行吉化支行	17,650,000		人民幣			6.03	2003年7月15日	信用
工商銀行吉化支行	9,500,000		人民幣			6.03	2004年12月29日	信用
中油財務	405,800,000		人民幣			5.59	2003年11月15日	信用
中油財務	100,000,000		人民幣			5.67	2003年10月30日	信用
中油財務	90,000,000		人民幣			5.59	2004年3月15日	信用
中油財務	663,000,000		人民幣			5.59	2003年12月18日	信用
中油財務	1,000,000,000		人民幣			5.42	2007年3月8日	信用
中油財務	185,900,000		人民幣			5.59	2004年7月10日	信用
中油財務	200,000,000		人民幣			5.59	2004年7月26日	信用
中油財務	88,000,000		人民幣			5.59	2004年9月20日	信用
建設銀行吉林省分行	175,155,992		美元	21,160,750	8.2774	8.66	2009年9月30日	吉化集團擔保
建設銀行吉林省分行	130,441,226		美元	15,758,720	8.2774	8.42	2010年7月31日	吉化集團擔保
國家開發銀行	117,413,421		美元	14,184,819	8.2774	5.50	2006年12月27日	中國石油擔保
國家開發銀行	795,933,534		美元	96,157,432	8.2774	5.50	2012年4月1日	中國石油擔保
中國銀行長春支行	6,206,799		美元	749,849	8.2774	8.30	2003年8月28日	信用
中國銀行長春支行	77,058,952		美元	9,309,560	8.2774	—	2029年9月9日	信用
	4,062,059,924							
一年內到期 之長期借款 (附註(五)17)	(1,440,124,297)							
	2,621,935,627							

19. 其他長期負債

其他長期負債為應付吉化集團的無抵押長期借款。

	2003年 6月30日	2002年 12月31日	利年率
應付吉化集團：			
— 乙烯工程長期借款	470,837,443	1,185,891,420	2.00%—8.38%
一年內到期的其他長期負債 (附註(五)17)	(109,549,599)	(294,994,873)	
	<u>361,287,844</u>	<u>890,896,547</u>	

乙烯工程長期借款包括美元、日元和歐元借款，其最後到期日為2008年9月30日。明細如下：

	2003年6月30日		2002年12月31日	
	原幣	人民幣元	原幣	人民幣元
美元	24,982,010	206,786,090	100,959,548	835,672,463
日元	3,002,093,750	207,985,055	3,592,525,000	248,009,963
歐元	5,923,602	56,066,298	11,835,224	102,208,994
		<u>470,837,443</u>		<u>1,185,891,420</u>

20. 股本

	2003年 6月30日 千股	2002年 12月31日 千股
尚未流通股份：		
發起人股—國家股	2,396,300	2,396,300
已上市流通股份：		
境外上市外資股—H股及美國托存股份	964,778	964,778
境內上市人民幣普通股	200,000	200,000
	<u>1,164,778</u>	<u>1,164,778</u>
股本總數	<u>3,561,078</u>	<u>3,561,078</u>
股本總額(人民幣元)	<u>3,561,078,000</u>	<u>3,561,078,000</u>

- (1) 1995年5月23日，本公司在中國境外公開發行893,027,000股每股面值1元的境外上市外資股。其中H股佔89,302,700股，美國托存股份佔8,037,243份。發行價為每H股港幣1.589元和每美國托存股份美元20.75元（每一美國托存股份等於100股H股）。
- (2) 1995年6月17日，本公司發行71,751,000股每股面值1元的H股給中國境外的包銷商。發行以717,510份美國托存股份形式進行，發行價為每美國托存股份美元20.75元，本次發行行使了於1995年5月23日新股發售時，與包銷商訂立的承銷協議中的超額分配選擇權。
- (3) 1996年9月24日，根據中國證券監督管理委員會（「中國證監會」）證監發字（1996）第234號文件的批准，本公司發行每股面值1元的境內上市人民幣普通股（「A股」）50,000,000股，其中向中國社會公眾以每股3.5元發行30,000,000股，並以相同價格向本公司職工配售20,000,000股，向社會公眾發行的30,000,000股於1996年10月15日在深圳證券交易所交易，向本公司職工配售的20,000,000股在1997年4月15日上市。
- (4) 經中國證監會於1999年12月13日發出的文件批准，本公司增資發行150,000,000股每股面值1元的A股，其中向證券投資基金配售22,500,000股，其餘127,500,000股按照1:2.55的比例向原有A股流通股股東定向配售。本公司已於2000年1月以每股作價3.3元完成此次A股增資，共計籌集資金4.95億元，扣除發行費用後實收人民幣48,552萬元。至此，本公司的總股數由3,411,078,000股增加至3,561,078,000股。

21. 資本公積

	2003年 1月1日	本期增加	本期減少	2003年 6月30日
股本溢價	2,281,092,338	—	—	2,281,092,338
接受非現金資產				
捐贈準備	8,408,898	—	—	8,408,898
股權投資準備	4,106,100	—	—	4,106,100
其他資本公積	11,550	—	—	11,550
	<u>2,293,618,886</u>	<u>—</u>	<u>—</u>	<u>2,293,618,886</u>

22. 盈餘公積

	法定盈餘公積	法定公益金	任意盈餘公積	合計
2003年1月1日	160,154,718	126,834,279	414,453,720	701,442,717
本期增加	—	—	—	—
2003年6月30日	<u>160,154,718</u>	<u>126,834,279</u>	<u>414,453,720</u>	<u>701,442,717</u>

根據《中華人民共和國公司法》、本公司章程及董事會的決議，本公司按年度淨利潤（彌補以前年度虧損後）的10%提取法定盈餘公積金。當法定盈餘公積金累計額達到股本的50%以上時，可不再提取。法定盈餘公積金經有關部門批准後可用於彌補虧損，或者增加股本。除了用於彌補虧損外，法定盈餘公積金於增加股本後，其餘額不得少於股本的25%。

此外，本公司按年度淨利潤（彌補以前年度虧損後）的5%至10%提取法定公益金，用於員工的集體福利（而不用於股東分配）；實際使用時，從法定公益金轉入任意盈餘公積。其支出金額於發生時作為本公司的資產或費用核算。

本公司任意公積金的提取額由董事會提議，並經股東大會批准。在得到相應的批准後，任意公積金可用於彌補以前年度虧損或增加股本。

23. 累計虧損

2003年1月1日累計虧損	(3,700,270,377)
加：本期淨利潤	<u>240,972,838</u>
2003年6月30日累計虧損	<u>(3,459,297,539)</u>

根據《中華人民共和國公司法》和本公司章程的規定，本公司當年稅後利潤按以下順序分配：

- 彌補虧損；
- 提取稅後利潤的10%作為法定公積金；
- 提取稅後利潤的5%到10%作為法定公益金；

- 經股東大會決議提取任意盈餘公積金；
- 支付普通股股利。

24. 主營業務收入

本集團的主要業務是把原油和煤炭等原料加工成石油產品、石化及有機化工產品、合成橡膠產品、化肥和無機化工產品等，繼而在中國國內市場銷售。

	2003年1月1日 至2003年 6月30日 止期間	2002年1月1日 至2002年 6月30日 止期間 (未經審計)
石油產品	4,324,838,536	1,645,651,456
石化及有機化工產品	3,956,956,173	2,193,178,739
合成橡膠產品	535,906,626	348,246,471
化肥及無機化工產品	67,427,451	78,099,432
其他產品及服務	—	4,881,659
	<u>8,885,128,786</u>	<u>4,270,057,757</u>

2003年1月1日至2003年6月30日止期間，本集團前五名客戶的銷售收入總額為人民幣5,860,474,177元，佔本集團主營業務收入的66%。

25. 主營業務成本

	2003年1月1日 至2003年 6月30日 止期間	2002年1月1日 至2002年 6月30日 止期間 (未經審計)
石油產品	3,943,879,309	1,454,961,867
石化及有機化工產品	3,392,251,735	1,962,327,329
合成橡膠產品	387,096,479	254,703,327
化肥及無機化工產品	79,074,236	172,877,338
其他產品及服務	—	3,612,283
	<u>7,802,301,759</u>	<u>3,848,482,144</u>

26. 主營業務稅金及附加

主營業務稅金及附加主要包括消費稅、城市建設維護稅、教育費附加等。

27. 財務費用－淨額

利息支出
減：利息收入
匯兌損失
減：匯兌收益
其他支出

2003年1月1日 至2003年 6月30日 止期間	2002年1月1日 至2002年 6月30日 止期間 (未經審計)
236,586,684	272,063,883
(2,605,822)	(412,025)
8,631,734	38,030,062
(548,284)	(3,111,595)
1,967,851	—
<u>244,032,163</u>	<u>306,570,325</u>

28. 投資收益／(損失)

按權益法佔合營公司收益／(虧損)
按權益法佔聯營公司虧損

2003年1月1日 至2003年 6月30日 止期間	2002年1月1日 至2002年 6月30日 止期間 (未經審計)
2,824,155	(4,766,492)
(222,526)	(149,132)
<u>2,601,629</u>	<u>(4,915,624)</u>

29. 營業外支出

處理固定資產損失
非季節性停工損失
防洪基金
其他

2003年1月1日 至2003年 6月30日 止期間	2002年1月1日 至2002年 6月30日 止期間 (未經審計)
1,199,780	110,040,000
6,434,901	5,780,656
6,036,500	6,015,249
6,215,895	2,132,170
<u>19,887,076</u>	<u>123,968,075</u>

30. 所得稅

	2003年1月1日 至2003年 6月30日 止期間	2002年1月1日 至2002年 6月30日 止期間 (未經審計)
應交所得稅		
— 母公司	—	—
— 子公司	—	351,996
遞延稅項	—	—
	<u>—</u>	<u>351,996</u>
	<u>—</u>	<u>351,996</u>

(六) 母公司會計報表主要項目附注

1. 應收賬款

	2003年 6月30日	2002年 12月31日
應收賬款	1,556,565,403	1,568,910,289
減：壞賬準備	(897,070,233)	(865,211,208)
	<u>659,495,170</u>	<u>703,699,081</u>

(1) 應收賬款賬齡及相應的壞賬準備分析如下：

	2003年6月30日			2002年12月31日		
	金額	比例 (%)	壞賬準備	金額	比例 (%)	壞賬準備
賬齡：						
1年以內	299,232,013	19	—	290,024,637	18	—
1-2年	23,908,970	2	(2,989,204)	40,315,395	3	(18,149,672)
2-3年	115,557,922	7	(50,000,574)	705,884,533	45	(314,375,812)
3年以上	1,117,866,498	72	(844,080,455)	532,685,724	34	(532,685,724)
	<u>1,556,565,403</u>	<u>100</u>	<u>(897,070,233)</u>	<u>1,568,910,289</u>	<u>100</u>	<u>(865,211,208)</u>

2003年1月1日至2003年6月30日止期間沒有重大的實際沖銷的應收賬款壞賬(2002年1月1日至2002年6月30日止期間：無)。

- 除在附注(七)(g)中披露的應收中國石油的款項外，期末應收賬款中沒有應收其他持本公司5%(含5%)以上股份的股東的款項。
- 於2003年6月30日，應收賬款前五名金額合計為681,345,191元，佔應收賬款總額的44%。
- 本公司對壞賬準備的計提方法是於期末對單項應收款項的回收可能性作出具體評估後予以確認。該計提方法及對應收款項的確認基礎與以前年度一致。於2003年6月30日，三年以上未計提壞賬準備的應收賬款餘額主要為應收吉化集團款項14,679萬元及應收第三方客戶款項12,700萬元。管理層在對上述三年以上未計提壞賬準備的應收款項的回收可能性作出具體評估後認為，該等公司經營狀況穩定，歷史還款情況良好，且能按還款協議書中約定的條件執行，有能力清償所欠本公司款項。因此該應收款項的回收可能性與以前年度評估結果相比未發生重大變化，尚無需計提壞賬準備。

2. 其他應收款

	2003年 6月30日	2002年 12月31日
其他應收款	112,319,069	110,559,284
減：壞賬準備	(76,238,317)	(76,238,317)
	<u>36,080,752</u>	<u>34,320,967</u>

(1) 其他應收款賬齡及相應的壞賬準備分析如下：

	2003年6月30日			2002年12月31日		
	金額	比例 (%)	壞賬準備	金額	比例 (%)	壞賬準備
賬齡：						
1年以內	14,806,120	13	—	11,722,821	11	—
1-2年	4,487,830	4	(2,332,782)	4,774,364	4	(4,152,505)
2-3年	26,586,041	24	(7,466,457)	69,820,950	63	(47,844,663)
3年以上	66,439,078	59	(66,439,078)	24,241,149	22	(24,241,149)
	<u>112,319,069</u>	<u>100</u>	<u>(76,238,317)</u>	<u>110,559,284</u>	<u>100</u>	<u>(76,238,317)</u>

2003年1月1日至2003年6月30日止期間沒有重大的實際沖銷的其他應收款壞賬(2002年1月1日至2002年6月30日止期間：無)。

- (2) 期末其他應收款中沒有應收其他持本公司5%(含5%)以上股份的股東的款項。
- (3) 於2003年6月30日，其他應收款前五名金額合計為13,581,691元，佔其他應收款總額的12%。

3. 長期股權投資

	2003年 1月1日			2003年 6月30日
	賬面金額	本期增加	本期減少	賬面金額
子公司(註1)	110,751,579	—	(3,836,662)	106,914,917
合營公司(註2)	44,058,852	2,824,155	—	46,883,007
聯營公司(註2)	18,908,478	—	(222,526)	18,685,952
	<u>173,718,909</u>	<u>2,824,155</u>	<u>(4,059,188)</u>	<u>172,483,876</u>

(I) 子公司

(a) 長期股權投資明細如下：

被投資單位	投資起止期限	佔被投資單位 註冊資本比例		初始投資額		
		2003年 1月1日 %	2003年 6月30日 %	2003年 1月1日	本期增加 投資額	2003年 6月30日
吉林永暉	1995年8月7日至2005年8月6日	70	70	36,154,000	—	36,154,000
吉林淞美	1997年12月26日至2017年12月25日	66	66	47,660,421	—	47,660,421
吉林建修	2001年2月12日至2008年2月12日	99	99	44,537,759	—	44,537,759
吉林興化	1991年2月21日至2011年2月20日	75	75	19,250,000	—	19,250,000
				<u>147,602,180</u>	<u>—</u>	<u>147,602,180</u>

(b) 子公司採用權益法核算的權益變動分析如下：

	2003年1月1日		應佔被投資		2003年6月30日
	賬面金額	本期新增投資	單位虧損	被投資單位分紅	賬面金額
吉林永暉	36,390,766	—	(1,086,865)	—	35,303,901
吉林淞美	45,195,204	—	(2,385,729)	—	42,809,475
吉林建修	29,165,609	—	(364,068)	—	28,801,541
吉林興化	—	—	—	—	—
	<u>110,751,579</u>	<u>—</u>	<u>(3,836,662)</u>	<u>—</u>	<u>106,914,917</u>

吉林興化的情況在附註(四)(1)中說明。

(2) 合營公司和聯營公司詳見附註(五)8。

4. 主營業務收入

	2003年 1月1日至 2003年 6月30日 止期間	2002年 1月1日至 2002年 6月30日 止期間 (未經審計)
石油產品	4,324,838,536	1,645,651,456
石化及有機化工產品	3,907,126,754	2,153,011,799
合成橡膠產品	535,906,626	348,246,471
化肥及無機化工產品	67,427,451	78,099,432
其他產品及服務	—	4,881,659
	<u>8,835,299,367</u>	<u>4,229,890,817</u>

5. 主營業務成本

	2003年 1月1日至 2003年 6月30日 止期間	2002年 1月1日至 2002年 6月30日 止期間 (未經審計)
石油產品	3,943,879,309	1,454,961,867
石化及有機化工產品	3,360,468,765	1,937,552,266
合成橡膠產品	387,096,479	254,703,327
化肥及無機化工產品	79,047,236	172,877,338
其他產品及服務	—	3,612,283
	<u>7,770,491,789</u>	<u>3,823,707,081</u>

6. 投資收益／(損失)

	2003年 1月1日至 2003年 6月30日 止期間	2002年 1月1日至 2002年 6月30日 止期間 (未經審計)
按權益法佔合營公司的收益／(虧損)	2,824,155	(4,766,492)
按權益法佔聯營公司的虧損	(222,526)	(149,132)
按權益法佔子公司的虧損	(3,836,662)	(2,876,664)
	<u>(1,235,033)</u>	<u>(7,792,288)</u>

(七) 關聯方關係及交易

(a) 存在控制關係的主要關聯方

企業名稱	註冊地址	主營業務	與本公司關係	經濟性質或類型	法定代表人
中油集團	中國	資源勘探、開發、生產管理、儲運、自銷、合作	最終控股股東	國有獨資	馬富才
中國石油	中國	石油、天然氣生產、銷售、石油化工產品生產、銷售、管道運輸	直接控股股東	股份有限公司	馬富才
吉林永暉	中國	從事國內外石油化工原料產品的儲運	子公司	中外合資公司	倪慕華
吉林淞美	中國	生產醋酸	子公司	中外合作公司	倪慕華
吉林建修	中國	建築、設備安裝	子公司	合資公司	張興福

(b) 存在控制關係的主要關聯方的註冊資本及其變化

企業名稱	註冊資本			註冊資本
	2003年1月1日 人民幣萬元	本期增加 人民幣萬元	本期減少 人民幣萬元	2003年6月30日 人民幣萬元
中油集團	11,490,000	—	—	11,490,000
中國石油	17,582,418	—	—	17,582,418
吉林永暉	5,145	—	—	5,145
吉林淞美	7,200	—	—	7,200
吉林建修	4,520	—	—	4,520

(c) 能控制本公司的關聯方所持本公司股份及其變化

企業名稱	2003年1月1日		本期增加		本期減少		2003年6月30日	
	人民幣萬元	%	人民幣萬元	%	人民幣萬元	%	人民幣萬元	%
中國石油	239,630	67	—	—	—	—	239,630	67

(d) 本公司直接持有其控制的關聯方股份或權益及其變化

	所持股份或權益						所持股份或權益	
	2003年 1月1日		本期增加	%	本期減少	%	2003年 6月30日	
吉林永暉	36,154,000	70	—	—	—	—	36,154,000	70
吉林沁美	47,660,421	66	—	—	—	—	47,660,421	66
吉林建修	44,537,759	99	—	—	—	—	44,537,759	99

(e) 不存在控制關係的關聯方

公司名稱	企業類型	成立日	成立地點	註冊資本 萬元	幣種	2003年	主要
						6月30日	
合營公司：							
— 吉林巴斯夫	中外合資	1995.11.18	吉林	15,000	人民幣	40%	生產石油 化工產品
聯營公司：							
— 吉林聯力	國有	2001.3.22	吉林	4,221	人民幣	47%	批發兼零售 化工產品

除上述本公司的合營公司及聯營公司外，中油財務、吉化集團及其子公司與本公司同系中油集團的子公司。

(f) 重大關聯公司交易匯總

	2003年 1月1日至 2003年 6月30日 止期間	2002年 1月1日至 2002年 6月30日 止期間 (未經審計)
中油集團：		
利息支出	162,656,186	194,110,000
借款	2,552,040,000	1,733,370,000
安保基金	19,333,263	17,215,017
採購原料	8,126,000	838,297
吉化集團：		
銷售產品	436,180,413	258,500,010
加工費用	2,420,171	5,550,311
固定資產建設	22,609,016	46,641,020
購買原料及零件	59,370,609	73,431,030
福利及後勤服務費	98,199,791	49,420,793
代墊款項	1,029,800	785,000
中國石油：		
購買原油	4,132,059,694	2,444,807,804
購買原料	641,223,966	297,304,280
銷售汽油	1,350,858,001	530,275,790
銷售柴油	2,344,455,610	784,842,019
銷售石化產品	1,614,840,153	817,312,876
代墊款項	-	2,200,000
吉林聯力：		
銷售產品	20,094,310	8,107,814
吉聯(吉林)石油化學有限公司⁽¹⁾：		
銷售產品	-	133,102,564

本公司與關聯公司間的交易定價主要以市場價格作為定價基礎。

- (1) 2002年12月前，吉聯(吉林)石油化學有限公司(「吉聯公司」)為本公司與其他投資方共同控制的公司，即為本公司之合營公司。本公司與吉聯公司其他投資方於2002年8月30日簽訂的股權轉讓協議，本公司以13,500萬元購買其他投資方擁有吉聯公司的35%的權益，並於2002年12月26日為吉聯公司辦理了工商註銷登記手續，從此，吉聯公司不再是一家獨立的公司而成為本公司的一部分。

(g) 重大關聯公司科目餘額匯總

	2003年 6月30日	2002年 12月31日
應收賬款：		
— 應收中國石油	210,587,906	242,923,710
— 應收吉化集團	342,597,749	346,502,613
— 應收吉林聯力	23,883,602	24,131,819
應收關聯公司款項均為銷售產品予 關聯公司的貨款。		
其他應收款：		
— 應收吉化集團	7,797,805	8,320,638
其他應收款主要為代關聯公司支付的代墊款。		
預付賬款：		
— 預付吉化集團	5,786,899	2,772,794
上述款項主要為通過吉化集團進出口公司 購買機器設備的預付款。		
應付賬款：		
— 應付中油集團	(61,565)	(1,526,853)
— 應付中國石油	(116,752,880)	(58,086,005)
— 應付吉化集團	(78,396,654)	(121,904,421)
預收賬款：		
— 預收中國石油	(526,777,102)	—
— 預收吉化集團	(4,151,166)	(5,382,817)
其他應付款：		
— 應付吉化集團	(146,608,756)	(182,970,214)
短期借款：		
— 向中油財務借款	(3,333,780,000)	(3,577,860,000)
長期借款：		
— 向中油財務借款	(2,732,700,000)	(2,932,700,000)
其他長期負債：		
— 向吉化集團借款	(470,837,443)	(1,185,891,420)

(八) 資本性承諾事項

於資產負債表日，本集團已簽約但尚不必在會計報表中確認的資本支出承諾如下：

	2003年 6月30日	2002年 12月31日
房屋、建築物及機器設備	<u>10,240,000</u>	<u>94,256,000</u>

(九) 其他重大事項

本公司於2000年度、2001年度及2002年度連續三年發生虧損。根據中國證監會和深圳證券交易所的有關規定，本公司在公報2002年度業績後，在深圳證券交易所上市的A股已被暫停上市。恢復上市將取決於一些必要條件，其中包括本公司於暫停上市後的第一個半年度必須盈利。

中國會計準則和國際財務報告準則之重大差異
(除特別標明外，計量單位為千元)

中國會計準則和國際財務報告準則在淨利潤／(虧損)和股東權益方面的重大差異列示如下：

淨利潤／(虧損)

		截至6月30日止6個月	
附註	2003年 人民幣	2002年 人民幣	
按中國會計準則列表的淨利潤／(虧損) 為符合國際財務報告準則之調整：	240,973	(352,531)	
— 1995年2月28日固定資產重估帶來的折舊 (i)	(726)	(726)	
— 由於匯兌收益資本化的差異而帶來的折舊 (iii)	(3,655)	(3,655)	
— 提取職工獎勵福利基金 (iv)	—	(143)	
— 員工住房補貼的攤銷 (v)	(4,660)	(4,660)	
— 轉回土地使用權攤銷 (vi)	10,911	11,647	
	242,843	(350,068)	
按國際財務報告準則列表的淨利潤／(虧損)			

股東權益

	附註	2003年 6月30日 人民幣	2002年 12月31日 人民幣
按中國會計準則列表的股東權益		3,096,842	2,855,869
為符合國際財務報告準則之調整：			
— 1995年2月28日固定資產重估增值	(i)	29,033	29,033
— 1995年2月28日固定資產重估增值 帶來的遞延稅項影響	(i)	(9,580)	(9,580)
— 1995年2月28日固定資產重估帶來 的折舊	(i)	(12,099)	(11,373)
— 1995年2月28日重估的固定資產 報廢產生的損失差異	(ii)	(6,309)	(6,309)
— 固定資產專項借款的匯兌收益	(iii)	112,471	112,471
— 由於匯兌收益資本化的差異而帶來 的折舊	(iii)	(46,039)	(42,384)
— 遞延住房補貼	(v)	48,180	52,840
— 遞延住房補貼帶來的遞延稅項影響	(v)	(23,587)	(23,587)
— 2001年1月1日土地使用權調整	(vi)	(896,289)	(907,200)
— 稅項調整	(vii)	33,167	33,167
		2,325,790	2,082,947

按國際財務報告準則列表的股東權益

- (i) 本公司於申請其股票在香港聯合交易所有限公司上市時，聘請了香港獨立評估師美國評值(香港)有限公司為本集團於1995年2月28日的固定資產進行估值。由此產生增值人民幣29,033，計入重估儲備。按國際財務報告準則，折舊費用的計算包括於1995年2月28日對固定資產重估帶來的影響；而按中國會計準則，因該項重估並無被正式納入本公司的重組批復之內，所以其重估結果不被承認為1994年之重組部分。因此，按中國會計準則計算的折舊費用比按國際財務報告準則計算的為低。
- (ii) 以前年度，因關閉生產設備而報廢的固定資產包括部分於1995年2月28日重估的固定資產。由於1995年2月28日固定資產重估的影響沒有被中國會計準則承認，與報廢固定資產相關的重估增加價值在國際財務報告準則會計報表被確認為額外報廢損失。

- (iii) 按國際財務報告準則，只有作為在建工程外幣借款利息費用調整的匯兌差額，才可在建設期間作資本化處理。而按中國會計準則，於固定資產建設項目有關的外幣借款的匯兌差異在建設期間全部資本化。因此，在按國際財務報告準則編制的會計報表內的固定資產的成本高於根據中國會計準則計算的成本，所以導致折舊的相應增加。
- (iv) 本公司一間子公司(中外合資企業)於2002年根據中國有關規定分配其稅後利潤作為職工獎勵及福利基金。按國際財務報告準則，此項分配計入當期損益賬內。
- (v) 根據中油集團及中國石油的重組計劃，中國石油同意承擔應付吉化集團人民幣84,089之住房補貼費用，按國際財務報告準則，該金額在除去遞延稅項人民幣23,587後全數計入資本公積金。按中國會計準則，該應付款金額人民幣84,089在抵扣以往的住房補貼餘額人民幣75,681後，餘額人民幣8,408計資本入公積金內，因此按中國會計準則沒有住房補貼的攤銷。
- (vi) 按照中國會計準則，土地使用權按評估值確認并按50年攤銷。由於新頒佈的國際會計準則40號《投資物業》重新闡述了國際會計準則17號《租賃》，本公司於2001年1月1日起，對土地使用權開始依照國際會計準則17號進行賬務處理。因此，本公司將土地使用權重分類為經營租賃，並以人民幣零元列示。因而在國際財務報告準則下，土地使用權在2001年以後沒有攤銷。
- (vii) 對上述(i)和(v)遞延稅的調整。

國際財務報告準則與美國公認會計準則之重大差異

(除特別標明外，計量單位為千元)

國際財務報告準則與美國公認會計準則在淨利潤／(虧損)和股東權益方面的重大差異列示如下：

淨利潤／(虧損)

		截至6月30日止6個月			
附註	2003年 人民幣	2002年 人民幣	2003年 美金	2002年 美金	
	按國際財務報告準則列表 的淨利潤／(虧損)	242,843	(350,068)	29,338	(42,292)
	為符合美國公認會計 準則之調整：				
	— 重組時及於1995年 2月28日固定資產 重估增值的折舊	(i) 5,611	4,886	678	590
	— 沖回由於匯兌收益 資本化的差異而帶來 的固定資產折舊	(ii) 765	765	92	92
	— 吉聯公司固定資產 重估帶來的折舊	(iii) —	3,815	—	462
	按美國公認會計準則 列表的淨利潤／(虧損)	249,219	(340,602)	30,108	(41,148)
	每股基本及攤薄淨 利潤／(虧損)	人民幣 0.07	(人民幣0.10)	美元 0.01	(美元0.01)

股東權益

附註	2003年 6月30日 人民幣	2002年 12月31日 人民幣	2003年 6月30日 美金	2002年 12月31日 美金
按國際財務報告準則列表的股東權益	2,325,790	2,082,947	280,981	251,643
為符合美國公認會計準則之調整：				
— 重組時及於1995年2月28日固定資產評估增值 (i)	(744,007)	(744,007)	(89,884)	(89,884)
— 重組時固定資產評估增值帶來的遞延稅項影響 (i)	235,941	235,941	28,504	28,504
— 重組時及於1995年2月28日固定資產評估增值之折舊 (i)	659,849	591,426	79,717	71,451
— 沖回1995年2月28日固定資產重估增值帶來的遞延稅項負債 (i)	9,580	9,580	1,157	1,157
— 減少固定資產報廢損失 (i)	11,532	11,532	1,393	1,393
— 沖回固定資產賬面價值的減記（扣除少數股東權益） (i)	322,240	322,240	38,930	38,930
— 固定資產專項借款資本化利息的匯兌差異 (ii)	(30,616)	(30,616)	(3,699)	(3,699)
— 由於匯兌收益資本化的差異而帶來的固定資產折舊 (ii)	9,951	9,186	1,202	1,110
— 由於固定資產轉入吉聯公司帶來的收益 (iii)	(65,320)	(65,320)	(7,891)	(7,891)
— 吉聯公司固定資產評估增值帶來的折舊 (iii)	—	62,812	—	7,588
— 稅項調整 (iv)	(245,521)	(245,521)	(29,661)	(29,661)
按美國公認會計準則列表的股東權益	<u>2,489,419</u>	<u>2,240,200</u>	<u>300,749</u>	<u>270,641</u>

(i) 固定資產重估

1994年9月30日，根據相關中國法規，註冊於中國的一家獨立評估機構對吉化集團公司於重組時投入的固定資產進行了重估。重估帶來的固定資產增值人民幣714,974記入股本和資本公積，而不記入重估增值儲備。於2003年上半年度，重估增值部分產生的折舊為人民幣4,885(2002：人民幣4,160)，其中包括本公司於2002年12月購買吉聯公司(之前為本公司一合營企業)剩餘35%股權而於本期予以重分類的重估增值部分折舊人民幣3,815。按照美國公認會計準則，上述重估增值及相關折舊影響必須予以轉回。轉回的重估增值產生遞延稅項資產人民幣235,941(2001：人民幣235,941)並同時增加股東權益。

於1995年2月28日，為符合香港聯合交易所有限公司對上市公司的要求，本公司聘請了香港獨立評估師為本集團進行資產重估，由此產生增值人民幣29,033。但按中國會計準則其不被認為評估增值，因此未在本公司按中國會計準則編制的財務報告中反映。在國際財務報告準則因上述重估而產生了遞延負債人民幣9,580，相應減少重估增值。於2003年上半年度，重估增值部分產生折舊人民幣726(2002：人民幣726)。按照美國公認會計準則，上述重估增值及相關折舊和稅務影響應予以轉回。

以前年度，由於關閉生產設備，淨值為人民幣283,418(重估增值人民幣2,526已計入股本及資本公積)的固定資產被關閉並計入損益表。為與美國公認會計準則保持一致，與該項資產關閉損失相關的重估影響已予以轉回。

於2002年12月31日，本公司的董事已對本集團的物業、廠房及機器設備的賬面價值與其估計公允價值進行比較。在此基礎上，若干資產的賬面價值被調減人民幣322,844。在國際財務報告準則下，扣除少數股東權益人民幣1,604，與該項比較相關的調整人民幣322,240，記入損益表。儘管上述固定資產公允價值有下降，由於與其相關的未折現的現金流量超過其賬面價值，因此，為與美國公認會計準則保持一致，上述固定資產賬面價值的減記已予以轉回。

(ii) 外幣匯兌損失

按美國公認會計準則，外幣匯兌損失須在其發生時全數被列作當期的費用支出。

按照國際財務報告準則，本集團已在在建工程投產前的建設期內資本化了因不同利率所導致的有關借款的外匯換算差額。為與美國公認會計準則保持一致，該項已資本化的外幣換算差額以及相關的固定資產折舊已被轉回。

(iii) 轉入吉聯公司的固定資產

截至1994年12月31日止的期間，本公司將部分經重估的固定資產轉入吉聯公司（於2002年12月本公司購買其剩餘35%權益，之前其為本公司占65%權益的一合營企業）。於1994年該固定資產轉讓時，本公司按占其65%權益而享有了該部分固定資產重估增值人民幣121,309，並確認了吉聯公司的另一合營方擁有該重估增值35%部分所帶來的收益人民幣65,320。2003年上半年度，上述固定資產重估增值所產生的折舊為人民幣3,815（2002：人民幣3,815）。為與美國公認會計準則保持一致，該項重估增值、相關的折舊以及轉讓收益已被轉回。又因本公司於2002年12月購買了吉聯公司剩餘35%的權益並使其成為本公司的一部分，故於2003年起，上述轉回的重估增值相關的折舊已包括在本公司重組時及於1995年2月28日固定資產重估增值之折舊中。

(iv) 稅項調整

以上(i)遞延稅項資產是否能夠全數實現尚存在不確定性，故對其計提減值準備。

- (v)** 為方便讀者對照，以人民幣列示的金額已按中國人民銀行於二零零三年六月三十日公佈的人民幣基準匯價美金1.00元兌換人民幣8.2774元的兌換價折算成美元，這並非代表本報告中人民幣項目已可以或可以按此匯價兌成美元。

2003年6月30日資產減值準備明細表
(除特別標明外，金額單位為人民幣元)

項目	2003年1月1日		本期增加		本期沖銷		2003年6月30日	
	合併	母公司	合併	母公司	合併	母公司	合併	母公司
一、壞賬準備合計	941,453,082	941,449,525	31,859,025	31,859,025	—	—	973,312,107	973,308,550
其中：應收賬款	865,214,765	865,211,208	31,859,025	31,859,025	—	—	897,073,790	897,070,233
其他應收款	76,238,317	76,238,317	—	—	—	—	76,238,317	76,238,317
二、短期投資跌價準備合計								
其中：股票投資								
債券投資								
三、存貨跌價準備合計	178,763,560	178,763,560	11,824,917	11,587,920	(12,218,290)	(12,218,290)	178,370,187	178,133,190
其中：原材料	46,670,167	46,670,167	8,204,868	8,204,868	—	—	54,875,035	54,875,035
在產品	8,360,704	8,360,704	—	—	(5,261,110)	(5,261,110)	3,099,594	3,099,594
產成品	27,515,961	27,515,961	3,092,698	2,855,701	—	—	30,608,659	30,371,662
備品備件	96,216,728	96,216,728	—	—	(6,957,180)	(6,957,180)	89,259,548	89,259,548
低值易耗品及包裝物	—	—	527,351	527,351	—	—	527,351	527,351
四、長期投資減值準備合計								
其中：長期股權投資								
長期債權投資								
五、固定資產減值準備合計	323,843,932	309,861,188	—	—	—	—	323,843,932	309,861,188
其中：房屋、建築物	58,153,374	57,553,374	—	—	—	—	58,153,374	57,553,374
專用設備	208,243,922	206,691,178	—	—	—	—	208,243,922	206,691,178
通用設備	52,908,460	44,378,460	—	—	—	—	52,908,460	44,378,460
運輸工具	4,538,176	1,238,176	—	—	—	—	4,538,176	1,238,176
六、無形資產減值準備								
其中：專利權								
商標權								
七、在建工程減值準備								
八、委託貸款減值準備								

- 1、 載有本公司董事長親筆簽名的本公司二零零三年半年度報告文本；
- 2、 載有本公司法定代表人、主管會計工作負責人(財務總監)、會計機構負責人簽名並蓋章的按中國會計準則審計和按國際財務報告準則編制的二零零三年半年度財務報表；
- 3、 載有普華永道中天會計師事務所有限公司蓋章、註冊會計師簽名蓋章的審計報告文本；
- 4、 報告期內在中國證監會指定報刊上公開披露過的所有公司文件的正本及公告原稿；
- 5、 本公司章程；
- 6、 在香港披露的半年度報告文本。

查閱地址：

中國吉林省吉林市龍潭區龍潭大街9號
吉林化學工業股份有限公司董事會秘書室
電話：(86432) 3903651
傳真：(86432) 3028126

註：本報告分別以中英文兩種文字編制，在對兩種文本的理解發生歧義時，以中文文本為準。